

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 32,50
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75
donderdag
14 augustus 2014
jaargang 128
nr 185

Amigoe

3 Aruba

Nieuwe cao APA
vrijdag ondertekend

12 Financieel

Meer werkloze
55-plussers aan de bak

13 Wereld

Poetin verzoenend,
konvooi nadert Oekraïne

14 Sport

Goud voor Dafne Schippers
op koningsnummer

Start scholen zonder einddoelen

ORANJESTAD — Vrijwel alle scholen zijn vandaag weer gestart. Sommigen in hun ‘oude jasje’, anderen in een gerenoveerd pand en een enkeling op een tijdelijke locatie. Een spannende dag voor veel leerlingen en ouders. Minder spannend is dat er dit jaar nog geen kern- en einddoelen voor de basisscholen worden ingevoerd.

door onze verslaggever
Franciska Groen

En dat had volgens Inspectie Onderwijs wel het geval moeten zijn. Althans dat vertelde het hoofd van Inspectie Onderwijs, John Hessen, vorig jaar juli aan *Amigoe*. Volgens hem zouden alle basisscholen op Aruba dit schooljaar de kern- en einddoelen krijgen. Maar Onderwijsminister Michelle Hooyboer-Winklaar (AVP) laat vanochtend weten aan *Amigoe* dat dit niet het geval is.

Niet dwingen
Ze geeft aan dat het om een grootschalig en lange termijn project gaat. Voor de volledige implementatie werd onder de voormalig minister van Onderwijs, Arthur Dowers, vijf jaar uitgetrokken (2012-2017, red). Inmiddels ligt er wel een rapport, maar volgens Winklaar zijn er nog te veel discrepanties voor verschillende onderwerpen. “En dat moet eerst met alle *stakeholders* rechtgetrokken worden.” Taal is een van de zaken die verschil op-

levert. Volgens het originele rapport zijn de kerndoelen gebaseerd op meertalig onderwijs, maar daarvan geeft Winklaar aan dat dit herzien dient te worden. “Ik wil dat scholen vrij zijn om te kiezen in welke taal zij lesgeven. Ik geloof er niet in om scholen te dwingen tot iets waar zij het niet mee eens zijn. Sommige scholen kunnen kiezen voor tweetalige instructie en andere kunnen vasthouden aan alleen Nederlands.”

Focus
Ook hoeveel tijd er voor vakken moet worden uitgetrokken en hoe dit past in het schoolrooster is een aanhoudende discussie volgens de minister. Net als op welk vak de focus ligt. Tijd speelt ook voor de minister zelf een rol. De negen maanden waarin zij nu Onderwijs-minister is, zijn volgens haar onvoldoende om zo’n grootschalig project te introduceren. Maar ook het feit dat de begroting niet is ondertekend, speelt een grote rol. Voor het wel-slagen van het project moet onder andere het curriculum

van de scholen veranderd worden, moeten er nieuwe materialen worden aangeschaft, docenten worden getraind en testen worden geïntroduceerd. Daarvoor zijn financiële middelen nodig en dat ontbreekt nu. “Door het ontbreken van budget, lopen veel geplande projecten reeds vertraging op.”

Standaard
De kerndoelen- en eindtermen geven aan wat een leerling aan het eind van de basisschool aan minimale inzichten, kennis en vaardigheden moet hebben om klaar te zijn voor de middelbare school. Hiermee moet worden voorkomen dat een 8 bij de ene basisschool een 6 op de andere school betekent, ondanks dat er met verschillende leermethodes gewerkt wordt. Ook moeten ze zorgen voor een betere onderwijskwaliteit met als resultaat een betere aansluiting van het basisonderwijs op het voortgezet onderwijs en ook binnen het voortgezet onderwijs van de Ciclo Basico naar de Ciclo Avansa. “Er moet een minimale standaard komen voor alle kinderen en alle scholen.” Het project heeft absoluut prioriteit, benadrukt Winklaar. “Ik doe er alles aan om de invoering mogelijk te maken voor het volgend schooljaar.”

Eerste schooldag Colegio



ORANJESTAD — Een belangrijk en spannend moment: de eerste dag op een nieuwe school. De leerlingen op de foto zijn net door hun ouders afgeleverd en beginnen vandaag aan hun loopbaan op het Colegio Arubano. Vandaag krijgen ze uitleg over allerlei praktische zaken, morgen is er een introductiedag bij Centro Hubenil Washington en dan begint maandag het echte schoolwerk. Gelukkig bezit het Colegio Arubano een aparte locatie voor de eerste twee klassen, zodat deze jongens en meisjes rustig kunnen wennen aan hun nieuwe grote school.

15 rolmodellen voor ‘Ta Basta Awor’

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie heeft een groep van vijftien bekende Curaçaose artiesten, waaronder dj’s en zangers, uitgekozen als rolmodellen die ondersteuning zullen moeten geven aan het project ter criminaliteitsbestrijding ‘Ta Basta Awor’.

Hoofdoorfficier Heiko de Jong riep deze rolmodellen in zijn toespraak vanmiddag op om het OM te helpen bij het bewustmaken van de bevolking van de negatieve gevolgen van criminele activiteiten. Dat deed hij tijdens een officiële ceremonie in het OM-gebouw, Tempel Emanu-El in

Punda. In het kader van dit project kregen de persleden en de rolmodellen vandaag ook polsbandjes met daarop de tekst ‘Ta Basta Awor’ uitgereikt. Iedereen kan vanaf vandaag maximaal drie bandjes halen bij het OM-gebouw. De gekozen dj’s zijn Ramsley Krips (Radio Mas), Vonn Lu-

ciana (Radio Mas, SportNews & Kick99), DJ NRG (echte naam Alejandro Riberio), Tani Jane Rhodes en David Clementina van radiozender 88 Rock Kòrsou, en Ruvette Dirks van Radio Direct. Tevens vindt het OM dat ook de zangers Clarck Zalm, Djurick Virginie, Dibo Doran (tevens comedian), de gospelzangers Jeridee ‘Deetje’ Coco en Shamiro Anita, net als Miss World Gayle Sulvaran en Mr. World Zuemerik Veeris, de TV-persoonlijkheid en tevens

politieagent Jaire Antonia en de katholieke priester Curtis Meris hun steentje kunnen bijdragen aan het project. De Jong tot de groep: “Wij hebben jullie uitgenodigd omdat wij jullie als rolmodellen beschouwen. Men luistert naar jullie. In jullie dagelijks werk komen jullie in contact met diverse personen van alle rangen en standen, die jullie met jullie passie kunnen ‘besmetten’.”

Vervolg op pagina 6

Australië mag pedofielen levenslang opsluiten

BRISBANE — De Australische staat Queensland mag pedofielen levenslang gevangen houden. Het Hooggerechtshof oordeelde vandaag dat de omstre-den wet die dat mogelijk

maakt, van kracht blijft. De pedofielen die al 30 jaar in de cel zitten, hadden be-zwaar gemaakt tegen hun levenslange gevangenis-straf. Ze zitten vast sinds 1984, toen ze kindermis-

bruik bekenden. De pedo-fielen van 55 en 75 jaar ko-men pas vrij als artsen er zeker van zijn dat ze geen pedofiele neigingen meer hebben. De wet stamt uit 1945.

Traangas en rookbommen bij rellen Ferguson

FERGUSON — Bij rellen, voor de vierde nacht op rij, in de Amerikaanse stad Ferguson heeft de politie afgelopen nacht traangas en rookbommen ingezet om demonstranten uit elkaar te drijven. Mensen gingen opnieuw de straat op, nadat een politieagent afgelopen weekinde de zwarte tiener Michael Brown had doodgeschoten.

Demonstranten gooiden met molotovcocktails en stenen. De politie probeerde de menigte van zo’n 350 mensen uiteen te drijven door het afvuren van rubberen kogels. Sinds het weekeinde zijn ongeveer 40 mensen opgepakt. resident Barack Obama en mensen-rechtenactivist dominee Al Sharpton hebben opgeroepen tot kalme. De dood van de 18-jarige Brown is volgens de politie het gevolg van een worsteling om een dienstwapen in een politiewagen. Volgens een getuige schoot de agent Brown echter neer, terwijl de jongen zijn handen omhoog deed om te laten zien dat hij ongewapend was. Demonstranten vinden het onterecht dat onder meer de naam van de agent wordt achtergehouden. Hackers zouden hebben geprobeerd de website van de politie van Ferguson te kraken. De politie geeft, tot on-



Foto: AFP

Er zijn voor zover bekend, geen gewonden gevallen.

vrede van de demonstranten, maar mondjesmaat informatie over het incident. De bewuste agent is met verlof gestuurd. Hij raakte zelf gewond en is in het ziekenhuis behandeld voor zwellingen aan de zijkant van zijn gezicht. Dat liet politiechef Thomas

Jackson gisteren weten tijdens een persconferentie. Meer details gaf hij niet. Intussen onderzoekt de politie in de Amerikaanse staat Californië een soortgelijk incident. In Los Angeles werd maandag een zwarte, ongewapende man door een agent doodgeschoten.

Verkoop Pelican Resort nietig verklaard



Simpson Bay Resort zal binnenkort misschien weer Pelican Resort heten, nadat het Gerecht in Eerste Aanleg de veiling van 16 december 2010 nietig verklaarde.

PHILIPSBURG — Het Gerecht in Eerste Aanleg heeft dinsdag de omstreden veiling op 16 december 2010 van het Pelican Resort op St. Maarten nietig verklaard.

In de rechtszaak over de rechtsgeldigheid hebben de vorige eigenaren van het Pelican Resort, nu Simpson Bay Resort, de legaliteit van de veiling – die werd gehouden

nadat de eigenaren een betalingsachterstand van hun hypotheek hadden opgelopen – succesvol aangevochten. Geldverstrekker Quantum Investment Trust (QIT)

veilde het resort tijdens een publieke veiling, waarbij het zelf het enige en winnende bod uitbracht en daarmee eigenaar werd van het resort, waarna QIT het eigendom overdeed aan de Simpson Bay Resort Owner Company BV (SBROC), een gelieerd bedrijf. De overdracht van het eigen-

dom vond plaats in een zogenoemde ‘Deed of Command’, getekend op 26 januari 2011 door notaris Henry Parisius, die inmiddels met pensioen is. Deze rechtszaak draaide om de vraag of wel aan alle wettelijke verplichtingen, die voortvloeien uit de algemene en juridische voorwaarden voor de veiling, was voldaan. Volgens de aanklagers is de aankoopprijs van 30,5 miljoen dollar nooit gestort bij de notaris. Dit is tegen de wet, die stelt dat geldelijke overdracht van vastgoed altijd via een notaris moet lopen. QIT heeft blijkbaar geprobeerd de schuld van de vorige eigenaren te verrekenen met de betaling, toen zij het eigendom overnam. Echter, een dergelijke regeling is verboden, zo oordeelde de rechter. Het hof heeft ook geen bewijs gekregen van het bestaan van een zogenoemd ‘Certificate of Payment’ om aan te tonen dat de betaling daadwerkelijk is voldaan. Het aankoopbedrag is nooit gestort op een door de notaris aangewezen bankrekening, wat in strijd is met de wet en de veilingvoorwaarden.

Vervolg op pagina 9



the plaza
CAFE

Volg het
ere divisie live
@ The Plaza

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Steun ons
werk
met
uw
gift.

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheeken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

MARRIOTT RESORT
ARUBA
STELLARIS CASINO

TOP HOTEL LOCATIE WINKELRUIMTE BESCHIKBAAR

300 sq ft (27+ vierkante meter) van top locatie
winkelruimte is beschikbaar bij
Aruba Marriott Resort & Casino

Geïnteresseerden kunnen contact opnemen met
Matt Knights vóór 31 augustus 2014
matt.knights@marrriott.com

Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

LOTTO
P A D E P O R T E

- Resultado Diaranzon 13 Aug 2014 -

03 13 26 29 33

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 7 ganador Match 4
4do Premio: Tin 117 ganador di Afil 12,00

Joker 30

Proximo sorteo
16 Aug. 2014
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 110.000,00

1 Premio: 5 Bon 3 Premio: 4 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker 4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: **(K)**

FRESH
104.3

DE HOORT HET VERSCHIL

Met Huizinga Naar Huis
(Ma t/m Za: 4 - 7pm)
René Huizinga

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till August 20

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE EXPENDABLES 3 daily: 5:30 8:30 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:30 NEW PG-13	THE EXPENDABLES 3 daily: 5:45 8:45 matinee: 2:30 late show: 11:45 NEW PG-13
THE GIVER daily: 4:45 7:00 9:30 matinee: 12:00 2:15 late show: 11:45 NEW PG-13	THE GIVER daily: 5:00 7:30 matinee: 2:30 late show: 12:00 NEW PG-13
HEAVEN IS FOR REAL daily: 6:00 8:30 late show: 11:00 PG	HEAVEN IS FOR REAL daily: 5:15 9:15 matinee: 2:00 late show: 11:45 PG
TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES 3D daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:00 late show: 11:45 PG	TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES 3D daily: 4:45 7:00 9:30 matinee: 2:00 late show: 12:00 PG
GUARDIANS OF THE GALAXY 3D daily: 8:30 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:30 PG	GUARDIANS OF THE GALAXY 3D daily: 8:45 matinee: 2:30 late show: 11:45 PG
LUCY daily: 5:00 7:15 9:30 matinee: 12:15 2:30 late show: 11:45 R	LUCY daily: 7:45 10:00 matinee: 3:00 late show: 12:15 R
STEP UP: ALL IN 2D daily: 12:45 3:30 late show: 11:45 PG	STEP UP: ALL IN 2D daily: 6:45 matinee: 4:15 late show: 12:00 PG
HERCULES 3D daily: 5:45 PG	HERCULES 3D daily: 5:30 PG
SEX TAPE daily: 9:45 late show: 12:15 R	

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

LOOKING FOR RENTAL HOMES

COLDWELL BANKER

ARUBA REALTY
Bubali 141-A
Tel. 587 6666 / 593 8984
Fax. 587-9920
jaimilie@coldwellbanker.aw
www.coldwellbanker.aw
CBArubaJaimie

We are searching for well maintained long term rental homes for our clients. Preferably in the Noord area. Starting at US \$ 2,000 per month.

Please call our rental department at **587-6666** or **593-8984**, or you can visit our office at the New Super Food for further information and our terms and agreements.

De Minister van Onderwijs en Gezin, als bevoegd gezag van de Openbare Scholen roept sollicitanten op voor de vacature van:

1 leerkracht voor Prinses Amalia basisschool
volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 jaar (volledige betrekking).

Van de sollicitant wordt verwacht dat hij/zij:

- de Nederlandse nationaliteit heeft;
- de Papiamentse taal goed beheerst;
- een positieve instelling heeft ten aanzien van het openbaar onderwijs en onderwijsvernieuwingen;
- bereid is tegemoet te komen aan de specifieke behoeften van de leerling;
- bereid is zich continue bij te scholen;
- in teamverband kan werken.

Sollicitaties, voorzien van een curriculum vitae en kopieën diploma's, kunnen binnen één week ná het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de minister van Onderwijs en Gezin, d.t.k.v. Hoofd Dienst Publieke Scholen, dhr. Kenneth S. Jong, Cumana 69, Oranjestad, Fax: 583-1522.

De Minister van Onderwijs en Gezin, als bevoegd gezag van de Openbare Scholen roept sollicitanten op voor het komend schooljaar 2014 - 2015 voor de openbare IIAVO/VVO school te San Nicolas voor de volgende vakken:

- **DOCENT IK/ ICT**, met een bewijs van bekwaamheid voor het geven van Onderwijs in Informatiekunde of ICT (IVB)
- **Technisch Onderwijs Assistent (TOA)** (IVB)

In de sollicitatiebrief/ C.V. dient in ieder geval vermeld te worden:

1. Naam, volledige voornamen, geboortedatum en geboorteplaats.
2. Burgerlijke staat; bij gehuwden datum en plaats van huwelijksvoltrekking.
3. Bevoegdheden; in welk jaar behaald (kopieën van relevante diploma's bijvoegen).
4. Relevante ondervinding; referenties (e-mailadres en telefoonnummer).
5. Telefoonnummers, faxnummers en e-mail adres.

Van sollicitanten wordt verwacht een ruime belangstelling voor het onderwijs en een daadwerkelijke inzet bij de aanpassing van het Nederlandse onderwijs aan de Arubaanse situatie. Salariëring conform bezoldigingsregeling.

Sollicitaties, kunnen binnen één week ná het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de minister van Onderwijs en Gezin, d.t.k.v. Hoofd Dienst Publieke Scholen, dhr. Kenneth S. Jong, Cumana 69, Oranjestad, Fax: 583-1522.

Hipoteca

“Onze hypotheek biedt voldoende financiële ruimte”

Vraag vandaag nog uw hypotheek aan bij één van onze filialen of bezoek www.arubabank.com

Doe nu een aanvraag en begin pas over 6 maanden met aflossen.

Koop, bouw uw huis, of herfinancier uw bestaande hypotheek en profiteer van de financiële ruimte

- 6.95% hypotheekrente
- Begin pas na 6 maanden met aflossen
- Consolideer uw leningen en verlaag uw maandelijkse aflossing.

Deze campagne is voor zowel bestaande als nieuwe klanten en is geldig tot 17 oktober 2014.

Gelieve voor meer informatie contact op te nemen met ons Call Center op 527 7700.

Arubabank
understands

KOORYMAN
75 YEARS

DEAL OF THE WEEKEND

OPTIMUS 4.8 GPH PROJECT SPRAYER

• Professionele afwerking met gelijke dikte en minder overspray
• 2x sneller dan een verfkast
• Gebruik met lichte body latex, olieverf en lak verf
• 18 liter per uur (4.8 gl)

169.⁹⁹
of 5760 Fun Miles

MEGA BUY!

+ GRATIS

Like us now on facebook
[facebook.com/kooryman.megastore.aruba](https://www.facebook.com/kooryman.megastore.aruba)

Kooryman Megastore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20
maandag-zaterdag: 7am-6pm • zondag: 9am-2pm • www.koorymanbv.com

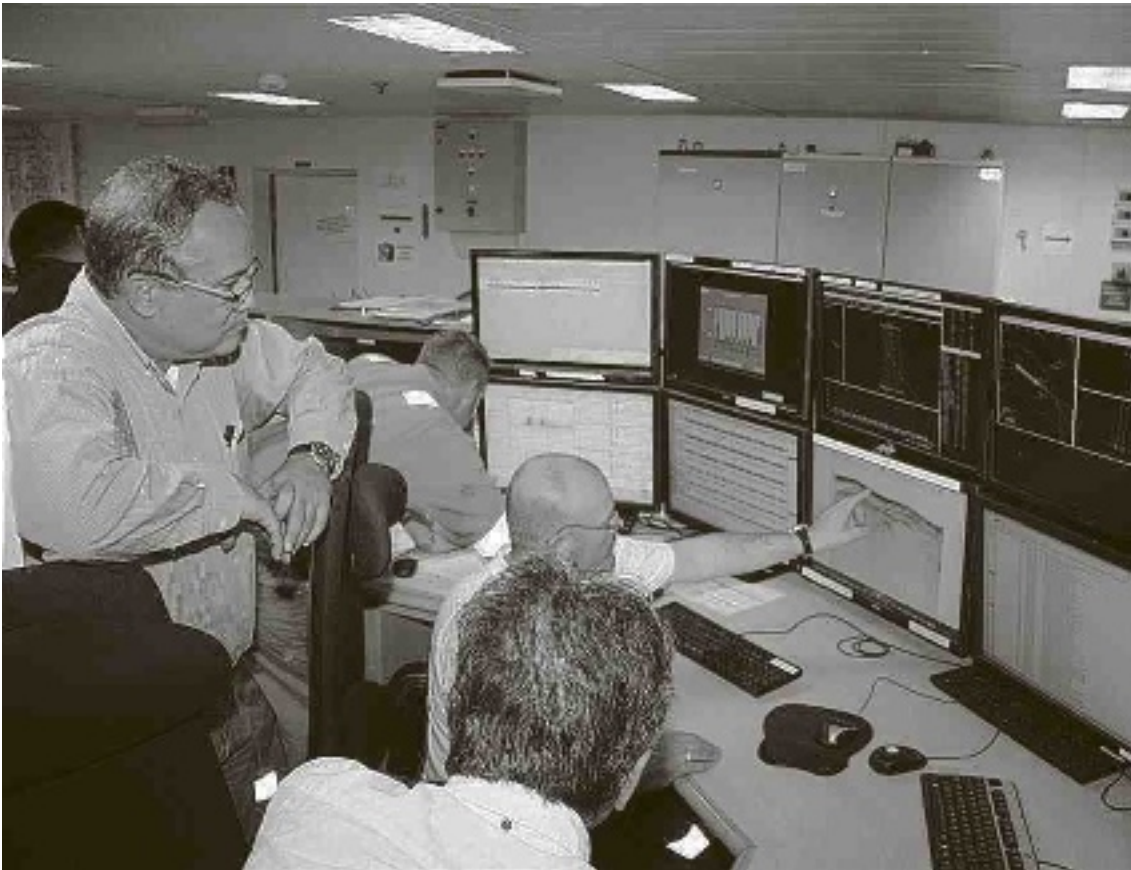
Seismologisch onderzoek Repsol bijna klaar

ORANJESTAD — De Spaanse olie- en gasmaatschap-pij Repsol verwacht in september de tweede onder-zoeksfase van de Arubaanse zeebodem te hebben af-gerond. Dat bleek gisteren na een bezoek van rege-ringsfunctionarissen aan het onderzoeksschip Polar Duke. De regering heeft goede hoop dat de zeebodem fossiele brandstoffen bevat.

Mike de Meza (AVP), minis-ter van Economische Zaken, Communicatie, Energie en Milieu, werd samen met Frank Hoevertsz, directeur Utilities, Armando Curet van Compania Arubano di Pe-troleo (CAP) en Hans Sjiem Fat, juridisch adviseur, per helikopter naar het schip gevlogen. General Manager van Repsol Aruba, Willy Her-nandez, begeleidde het gezelschap aan boord van de Polar Duke en gaf uitleg over het gedetailleerd (3D) seismo-logisch onderzoek waarmee Repsol bezig is. Het is de tweede fase in het onderzoek naar de aanwe-zigheid van olie- en of gas-reserves in de Arubaanse zeebodem. De eerste fase, 2D seismologisch onderzoek, bood voldoende aanwijzingen

om de tweede fase begin dit jaar in te laten gaan. Nadat het huidige 3D seismologisch onderzoek wordt afgerond zal de analyse van de on-derzoeksdata nog minstens enkele maanden tijd kosten. Wanneer ook uit dit gedetail-leerde onderzoek blijkt dat er mogelijk gas en/of olie in de bodem zit, volgen proefborin-gen. Alleen via deze boringen kan met zekerheid gezegd worden of eventueel aanwe-zige fossiele brandstof gedol-ven kan worden. Eventuele winning wordt op z'n vroegst in 2020 verwacht. CAP, Repsol en de regering sloten in december 2012 een contract voor exploratie van de Arubaanse zeebodem op zoek naar aardolie en –gas. Repsol heeft in het contract de exclusieve rechten om

eventuele vondsten te ont-ginnen. De eerste fase, het tweedimensionaal onderzoek, werd van half februari tot be-gin april 2013 met speciale schepen uitgevoerd voor de kust van Aruba. De tweede fase is nu in volle gang op zo'n 10 kilometer van de noordkust. In augustus vorig jaar sloot CAP ook een sa-menwerkingsovereenkomst met het Nederlandse gas-opsporingsbedrijf EBN om advies en expertise te geven wanneer gas wordt gevonden in de Arubaanse zeebodem. Repsol heeft ondertussen aansluiting gezocht bij ener-giebedrijven British Gas en Total voor de exploratie op Aruba. Volgens Hernandez een goede indicatie dat de vermoedens van Repsol, over de aanwezigheid van fossiele brandstoffen, worden gedeeld door andere belangrijke in-ternationale bedrijven. Uit de eerste resultaten heeft Repsol overigens het vermoe-den van gasvondsten. Maar dat zal nog moeten blijken, liet hij eerder weten.



Minister Mike de Meza krijgt uitleg aan boord van de Polar Duke.

IN HET KORT

Tippelaars

Er werd geklaagd over ani-meermeisjes in San Nicolas die zich op de openbare weg zouden ophouden. Dat heet tip-pelen en is niet toegestaan. De politie ging een kijkje nemen en trof voor de Copa Cabana bar een aantal dames aan. Zij waren niet 'voegzaam' gekleed en het was voor iedereen dui-delijk wat hun bedoeling was. De mevrouwen moesten naar binnen gaan en de politie praatte met de man achter de bar. Hij zei dat zijn personeel zich niet op de openbare weg ophield, maar in de ingang van de bar stond. De politie gaf te kennen dat het toch strafbaar is. De dames moeten gehoor-zaam zijn, anders krijgen ze een proces-verbaal.

Diabetespatiënt

Een medewerker van Botica Servicio Noord hield een poli-tiesurveillance aan omdat er een oude zieke man in de bo-tica was. De politie ging kijken en probeerde met de man te praten. Hij zag zeer bleek en wilde niets zeggen. Omdat hij een pen bij zich had die diabe-tespatiënten gebruiken, werd een ambulance opgeroepen. Het ambulancepersoneel testte de man, constateerde een lage suikerspiegel en gaf hulp. Na een poosje voelde hij zich beter en mocht met de politiewagen weer naar huis toe. De eige-naar van een woning in Mon-taña had zijn huis drie weken geleden nog gecontroleerd. Nu ging hij weer kijken, draaide de watermeter open en die be-gon direct te draaien. Zo'n 35 meter waterleidingbuis was verdwenen rond het gebouw. Ook in Seroe Colorado werd geprobeerd om koperen leiding te stelen, maar een overbuur-vrouw waarschuwde op tijd de politie. Die onderzocht de om-geving, trof in een oude paar-dental koperen draad aan die in beslag werd genomen.

Seahatch in Savaneta kreeg bezoek van het inbrekersgilde. Die moest goed getimed wer-ken, want als de zaak dicht gaat, komt even later een be-waker die weer weggaat kort voordat de zaak de volgende ochtend weer opent. Ondanks die bewaking was een 'line pump' gestolen. Om die pomp mee te kunnen nemen moes-ten de dieven eerst echter enkele pijpen vernielen. Er is aangifte gedaan.

Surfside weer toneel van Aruba International Regatta

ORANJESTAD — De zes-de editie van de Aruba In-ternational Regatta gaat dit weekend alweer van start. Net als vorig jaar koos de organisatie voor Surfside Beach, naast het vliegveld. Op zaterdag en zondag leveren de zeil-ers strijd op het water en kan het publiek vanaf de kant genieten van het schouwspel.

Ongeveer 80 zeilen zullen te zien zijn vanaf het strand van Surfside Beach, het Li-near park, en de haven. De routes wijken weinig af van vorig jaar, omdat toen door zeilers en publiek enthousiast gereageerd werd. Toe-schouwers zonder boot kun-nen vanaf de wal goed de wedstrijden volgen, zeilers blijken het een uitdagend traject te vinden. Zoals al-tijd wordt er weer met ver-schillende typen boten ge-zeild: beachcats, sunfishes en jachten. Maar ook met de Optimist, de boot waar-in vooral jeugdige zeilers hun zeilvaardigheid zullen tonen. De kitesurfers wer-ken hun wedstrijden af bij de haven van Oranjestad, wat ongetwijfeld een fraai schouwspel op zal leveren. De windsurfers komen bij Fisherman's Huts in actie. De zeilers strijden om de eer, maar ook om de Budget Marine Cup met een hoofd-prijs van 1000 florin. Vrijdagmiddag moeten de zeilers zich inschrijven, op zaterdag en zondag (16 en 17 augustus) vinden de races plaats. Beide wedstrijd-dagen worden rond vijf uur



Zeilers in actie bij een eerdere editie van de regatta.

's middags afgesloten met een Happy Hour op Surf-side Beach. De begintijd daarvan is afhankelijk van het verloop van de wedstrij-den. Niet alleen met de traditi-onele wedstrijden kunnen de toeschouwers zich ver-maken. Zowel op zaterdag als op zondag zijn er op het water voor het Wilhelmi-napark wedstrijden voor miniatuurboten. Vorig jaar konden de bezoekers zien dat het niet zo vreselijk moeilijk is om zelf een boot te bouwen. De boot die toen gebouwd is, staat te koop. Het hout is geleverd door een sponsor, de opbrengst

is voor de organisatie van de Regatta. De nieuwe eige-naar moet zijn aanwinst zelf nog even een mooi kleurtje geven. Overigens racen de zelfbouwers met hun sche-pen ook tegen elkaar. Zonder zeil demonstreren kanoërs van de Aruba Out-rigger Paddle School en de Aruba Surf and Paddle

School hun vaardigheden. Op beide wedstrijddagen vlak voor het Happy Hour gaan de peddelaars te wa-ter. Gedetailleerde informa-tie over de races, de trajec-ten en de aanvangstijden is te vinden op de website van de Regatta, aruba-regatta.com en op de Facebookpa-gina Arubaregatta.

Programma Aruba International Regatta
Op beide dagen:
9.30 tot 15.10 uur Start diverse klassen Surfside Beach
10.00 uur Miniatuurboten bij Wilhelminapark
10.30 uur Windsurfaces Fisherman's Huts
12.30 en 16.00 uur Kitesurfaces Haven Oranjestad

12 - 14 procent meer loon voor havenmedewerkers Nieuwe cao APA vrijdag ondertekend

ORANJESTAD — De vak-bond Sindicato di Traha-donan Arubano (STA) en de Aruba Ports Authority (APA) zijn het gisteren eens geworden over een nieuwe cao voor de peri-ode 2014-2018 . Alle ruim 90 APA-medewerkers ont-vangen in totaal ongeveer 12 tot 14 procent bruto salarisverhoging. Aan het eind van de nieuwe cao-periode komt dit neer op ruim 1700 florin bruto ex-tra op het jaarsalaris.

Dat laat landsbemiddelaar Anselmo Pontilius vanmor-gen aan Amigoe weten. De salarisverhoging gebeurt stapsgewijs in de komende vier jaar. Daarnaast ont-vangen de medewerkers in de komende periode een eenmalige toelage van 1500 florin. Het bewerkstelligen van de cao-aanpassingen had flink wat voeten in de aarde.

De vakbond dreigde dat als er voor half juli geen verbe-teringen kwamen, de mede-werkers hun werk zouden stilleggen. Doordat de beide partijen



Aruba Ports Authority

na een lange periode van discussie niet tot een be-sluit kwamen, werd ge-kozen voor bemiddeling. Landsbemiddelaar Pontili-us kwam tussenbeide. Uit-

eindelijk werd een tweede cao-voorstel gedaan door de werkgever en hiermee wa-ren de stakingsplannen van de baan. Na drie maanden van onenigheid en onder-

handeling schudden beide partijen elkaar dus gisteren de hand voor een definitief akkoord. Morgenochtend zetten zij hun handtekenin-gen onder de nieuwe cao.

Eindrapport Landsbegroting mogelijk later 'Aruba werkt nu wel mee aan Cft-onderzoek'

ORANJESTAD — De rege-ring wil nu wel, maar on-der protest, meewerken aan het onderzoek naar de Landsbegroting 2014 door het College Finan-cieel Toezicht (Cft). Sinds vorige week hebben am-btenaren de opdracht ge-kregen om medewerking te verlenen aan leden van de onderzoekscommis-sie naar de begroting. De regering heeft bovendien drie ambtenaren aange-steld om het Cft-onder-zoek verder te faciliteren.

Aanvankelijk werd mede-werking geweigerd omdat de regering meent dat het Koninklijk Besluit om de begroting door de gouver-neur aan te laten houden, onrechtmatig is en een Ne-derlandse inbreuk betekent op de (financiële) autono-mie van Aruba, het zogehe-ten budgetrecht. De gespannen verhoudin-gen tussen de Arubaanse en Nederlandse regering werden in de afgelopen we-ken echter stillettjes aange-pakt. Minister Mike de Meza zegt tegen nieuwssite *Noticia-cla* dat er op dit moment 'meer en meer een goede verstandhouding begint te komen met Nederland en het Kabinet van de Gou-verneur'.

Dat is ook de reden, althans volgens de regering, dat er nu wel wordt meegewerkt. Ook de 'onvolkomenheden' uit het voorlopige rapport (de quick scan), die enkele weken terug werd opgele-verd, moeten door de sa-menwerking worden voor-komen in het eindrapport.

Niet op tijd

Overigens is het de vraag of de medewerking op tijd komt. Volgens dagblad *Awemainta* heeft de aan-vankelijke tegenwerking voor een achterstand in het onderzoek gezorgd en zal het eindrapport niet zoals gepland eind deze maand klaar zijn. Dat zou inhouden dat ook de ondertekening van de Landsbegroting opnieuw vertraging oploopt. De re-gering hoopt dat het niet zover komt en dat het rap-port op tijd klaar is.

Portada Invest A.V.V. (in liquidatie) gevestigd op Aruba

Bij besluit van de Bijzondere Algemene Vergadering van Aandeel-houders gehouden 26 juni 2014 is besloten de vennootschap per 30 december 2013 te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot de Vereffenaar.

ATS Management N.V.
De Vereffenaar

Je liefde, kracht, je warmte en je lach.....We zullen je missen, iedere dag.

Verdrietig, maar in alle rust hebben wij afscheid genomen
van mijn vrouw, onze moeder en oma.

JENNY OLMTAK-BASTEN



Geboren: 7 April 1937

Overleden: 12 Augustus 2014

Frans Olmtak
Kinderen en kleinkinderen

Dag prachtige vrouw, dag lieve mam, dag oma, dag lieve Jenny

Correspondentie-adres: 1742 Dacula Oaks Trail N.E.

Dacula, GA 30019 - USA

De crematie van Jenny heeft in besloten kring plaatsgevonden.

(Ver)Trekvogels



*Ze groeiden op met palmbo-
men, pastechi's, azuurblauwe
zee en loslopende leguanen.
Nu leven ze met andijvie-
stampot, kou en klompen.
Caribische Nederlanders die
overzees het avontuur zijn
aangegaan. Amigoe vraagt
naar hun ervaringen en
plannen voor de toekomst.*

door Jeanette Turkenburg

**Wie is Karen Tromp Hun-
te?**

Karen Hunte werd 33 jaar geleden geboren in Curaçao. Ze woonde echter tot 1990 in St. Maarten en is daarna verhuisd naar Curaçao. Momenteel is ze werkzaam als beleidsmedewerker Jeugdzaken in de gemeente Groningen, Nederland.

**Welke vooropleidingen
heb je gevolgd?**

"Ik ging allereerst op St. Maarten naar de Sint Peter's Hillside School in mijn mooie uniform, blouse met blauwe streepjes en lichtblauw rokje met bretels." Daarna ging Hunte naar de Marnix school in Curaçao en deed vervolgens vwo op het Radulphus College.

**Hoe herinner jij je de
schooltijd?**

Naam:
Karen Tromp Hunte
Leeftijd: 33
Woonplaats:
Groningen
Geboren in: Curaçao
Studie: Bedrijfskunde



Karen Tromp Hunte

"Ik vond naar school gaan geweldig. Na schooltijd ging ik zelf nog door met verhalen vertellen aan groepjes kinderen. Ze hingen aan mijn lippen. Ik vond het jammer dat mijn moeder mij kwam ophalen. Ik dacht dan: Ziet ze niet dat ik het hier nog veel te druk heb?" Ze herinnert zich ook nog 'mister Cadogan'. "Hij ging wel eens de klas uit en dan zette hij mij ervoor. Met mijn zes, zeven jaar hielp ik dan de kinderen. Het ging zelfs zo ver dat ik op een gegeven moment - ik herinner het mij nog als de dag van gisteren - riep: Chester ga jij er maar uit, je maakt teveel lawaai! En hij ging ook nog. Toen ik negen was verhuisden wij naar Curaçao en kreeg ik in plaats van in het Engels ineens veel meer les in het Nederlands. Dat was op de Marnix school. Thuis sprak ik Engels met mijn vader en met mijn moeder Papiaments. Ik moest echt wennen aan het Nederlands want in plaats van negens en tiens haalde ik zevens en achten. Gelukkig kreeg ik bijles en kwam ik weer op mijn gewone niveau. Daarna ging ik naar het vwo op het Radulphus College van 1993 tot 1999. Daar heb ik echt

genoten van de lessen geschiedenis. Ik zie nog hoe de leerkracht met zijn handen achter in zijn nek de mooiste verhalen vertelde. Ik haalde als eindcijfer een 9,5 en moest die leerkracht beloven dat ik geschiedenis ging studeren. Ik gaf ondertussen aan iedereen die maar wilde bijles. Zelfs in wiskunde. Ik kon het kennelijk helder uitleggen, want tot mijn frustratie behaalden ze betere cijfers dan ik."

**Wat deed je besluiten de
overstap naar Nederland
te maken?**

"Mijn eerste plan was, vanwege mijn Engels oriëntatie, naar Amerika te gaan. Een economisch-linguïstische opleiding. Maar de studiekosten zijn daar zo gigantisch. Mijn ouders zouden hun huis als onderpand aan de bank moeten geven. Ik dacht, dat gaat enorme druk en spanning opleveren: ik ga naar Nederland."

**Hoe heb je de overstap er-
varen?**

"Ik heb gelukkig familie en vrienden hier in Nederland. Dat hielp. Ik moest eerst besluiten dat ik geen docent zou worden. Geen hbo maar universiteit moest het wor-

den. Ik heb op het eiland voordat ik een besluit kon nemen, veel te weinig beroepen- of studieadvies gekregen. De echte overgang werd vergemakkelijkt doordat mijn vader voor de vakantie een huisje op de Beekse Bergen bij Apeldoorn had gehuurd. Een jaar voor mijn vertrek. Een heel leuke vakantie op de Veluwe. Ook om mijn moeder alvast aan het idee te laten wennen. Ik was per slot van rekening de eerste die het nest ging verlaten. Ik heb toen alle typisch Nederlandse dingen geprobeerd. Met de trein, van de fiets gevallen en ga zo maar door. Sindsdien moet voor mij wel elk vervoersmiddel minstens vier wielen hebben. Ik heb ook de Vobas-cursus gedaan: een voorbereidende cursus voor de overstap. Ik had na mijn studiekeuze voor bedrijfskunde ook rust gekregen. Dit wordt het. Een studie met organisatie en mensen. Ik heb zelfs voor het eindexamenfeest op Curaçao, toga's en hoedjes zoals in Amerika gemaakt met behulp van familie, voor iedereen, drie klassen vwo! Avond na avond werd er aan gewerkt in drie kleuren! De overstap werd ook gemarkeerd doordat de minister een speech hield op het vliegveld. Kom maar mooi afgestudeerd terug. Ik zong samen met mijn vriendin nog het volkslied en toen het vliegtuig in, met meer dan 300 man. Pas in het vliegtuig kwam het allemaal op me af. De enorme stap die ik ging zetten. Tranen met tuiten gehuild. Ik zat ook wel meteen in de bedrijfskunde-sfeer toen we bij aankomst voor drie dagen opgevangen werden in het Van der Valk hotel bij Amsterdam. Ik ging zo zuinig met mijn meegekregen geld om dat ik niet eens naar huis belde. Iedereen deed dat verder wel. En mijn moeder maar wachten bij de telefoon. We hadden toen nog geen mobiel. Mijn vriendin werd ondertussen ook nog bestolen van haar 1000 gulden die ze onder haar matras had verstopt.



Foto's: Jeanette Turkenburg

Karen voor het Provinciehuis, haar huidige werkplek in Groningen.

Daarna werden we een week met 30 studenten opgevangen in Groningen. We kochten allemaal hetzelfde dekbedovertrek in geel en blauw en schilderden ook onze kamer in die kleuren."

**Wat is jouw advies aan
jongeren die net als jij de
overstap willen maken?**

"Bereid je heel goed voor. Probeer echt te weten te komen hoe het hier is. Er zijn mensen die de enorme vrijheid, het verschil in levensstijl hier niet aankunnen. Ze slaan door. Probeer ook zo goed mogelijk uit te zoeken wat je wil studeren. Wat je doel is. Er zijn zoveel mogelijkheden. Internet helpt daar nu enorm bij natuurlijk. Er zou een betere beroeps- en studiekeuze begeleiding moeten komen. Al eerder in

de opleiding, op scholen."

Wat vind je het leukst?

"Dat je kan gaan en staan waar je wil. Je hebt gewoon veel mogelijkheden. Ik heb een paar Europese hoofdsteden bezocht. Parijs herinner ik mij als erg koud en met hyperdruk verkeer. Je kan met het openbaar vervoer overal naar toe."

**Heb je je droom waarge-
maakt?**

"Nou ik heb best veel moeite gehad om een stageplek te vinden voor het afstuderen. Is me gelukt. Ik bestudeerde de leidersschapsstijlen. Of eigenlijk de verschillen van management tussen de verschillende landen en

de Antilliaanse in international business. Ik heb iets van mijn behoefte aan kennisoverdracht en creativiteit kwijt gekund in de leiding van het kerkkoor in de katholieke kerk eerst en later in the New Dimension Church hier in Groningen. Ik zing zelf veel. Sinds mijn vierde jaar zeg maar. We hebben zelfs met mijn koor opgetreden voor de Arubaanse en Curaçao televisie in Leu foi Kas (ver van huis, red.). Nu heb ik nog een gospelband. Mijn man Danir speelt daar ook in. En ik zit nu ook in het bestuur van Brisa (frisse wind) hier in Groningen. Dat is een belangenvereniging en beraad van Caribische Nederlanders in Groningen."

Overleden

Ada M. Kock	04-08-2014
Sra. Vda. Johanna L. Croes – Dubero	05-08-2014
Gregorio E. Marchena	08-08-2014
Arjan I. Dabian	09-08-2014
Irma E. Kwidama	10-08-2014
Herbert K. Jackson	10-08-2014
Bregilio F. Croes	11-08-2014
Sr. Tirso J.B. Steba	11-08-2014
Ruperto Boekhout	12-08-2014
Damasa Flanegin – Angela	12-08-2014
Sra. Vda. Rosa B. Wong – Romano	12-08-2014
James M. Abraham	12-08-2014
Ms. Lurline D. Roosberg	12-08-2014



**(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93**

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Laclé (coördinator)
Linda Reijnders
Jackeliene Geeve
Mirte de Rozario
Nynke Wiersma
Nico van der Zee (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abbonementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbair@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abbonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.



Get Benched...

HOME & NATURE

For all your natural furniture, art, gifts, and accessories
Credit available as well

Avenida Milio Croes 70 | Tel 521-1188
Monday - Saturday, 10-6 | www.homeandnaturearuba.com



MEGAPLEX 8

100% Digital HD

 **LIKE OUR NEW
FACEBOOK PAGE**

Caribbean Cinemas Aruba

ALL THE MOVIE
INFORMATION YOU WANT
AT YOUR FINGERTIPS

log on to
caribbeancinemas.com/aruba

★★★★★

**Showtimes
Coming Attractions
Synopsis**



Buy your tickets online through
caribbeancinemas.com/aruba
cinemaExpress

Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074

Available on the App Store | DOWNLOAD OUR NEW APP | ANDROID APP ON Google play

Den Cayente

Sunrise

Ariën Rasmijn (1975) is freelance journalist. Naast zijn publicaties in Amigoe en diverse andere media schrijft hij in deze column regelmatig over nieuws en politiek in Aruba. Hij stelt reacties op prijs via: arubadencayente@gmail.com.



Ik heb altijd wel iets gehad met San Nicolas. Mijn moeder komt er vandaan, mijn opa en twee ooms hebben in de Lago gewerkt. Als kind ging ik er graag naartoe al was het maar om langs die oude huizen te rijden op weg naar de bowlingbaan van de Essocclub. Carnaval is daar nog altijd beter dan in Oranjestad. Calypso & Roadmarch, Jouvèrt Morning en de grote parade zijn voor mij de hoogtepunten van het seizoen. De beste barbecue (Fingerlicking Ranch dat nog maar sporadisch open is) en het beste Colombiaanse eten (Pueblito Paisa) is daar te krijgen. En dan heb je de Saco di Felipe, de broodjes en de full house bij Gallo Rojo en die ene oude gast die een soort van powerdrank maakt van zeewier. Allemaal in San Nicolas. Mensen noemen San Nicolas het laatste stukje op Aruba waar de tijd stil is blijven staan. Ergens is dat ook waar. Ik kan me voorstellen dat mensen die daar zijn grootgebracht er een wrange bijsmaak van krijgen. San Nicolas is altijd verwaarloosd. Natuurlijk blijft de tijd er stilstaan, op tergende, slopende wijze. Je kan het op allerlei manieren proberen te verklaren. De raffinaderij staat ontwikkeling in de weg, het oude sluimerende racisme tegen de bovenwindse migranten door al die jaren heen, mensen vinden het - op een eiland waar alles op een afstand van niet langer dan een halfuur rijden is - ver weg, iedereen wil nog steeds zakendoen in het overvolle Noord. Misschien is het nog altijd een plek waar de lokale zakenelite in haar hoofd geen grip op kan krijgen. Het heeft er allemaal voor gezorgd dat San Nicolas maar niet economisch wilde opbloeien. Voor wie nog van 'die goede oude tijd' houdt waarin het eiland nog niet was volgebouwd zal het een - welis-

waar wat verpauperde - oase zijn, maar van lokalen kan ik me voorstellen dat zij het graag anders hadden gezien. Dat in het afgelopen kwart eeuw de raffinaderij herhaaldelijk dicht ging, maakte het keer op keer alleen maar erger. In de afgelopen jaren is er echter een opleving geweest, maar die bleek slechts cosmetisch. Ik kan me herinneren dat er in de aanloop naar de verkiezingen van 2009 behoorlijk wat aandacht ging naar San Nicolas. Inwoners waren politiek actief geworden en wilden oplossingen zien voor hun district. De mensen van San Nicolas Awareness Project (SNAP) organiseerden debatten die specifiek gingen over wat de verschillende partijen van plan waren met 'p'ariba di brug'. Er werden provocerende posters opgehangen die mensen opriepen om voor kandidaten uit de buurt te stemmen en om ook te winkelen in San Nicolas om de economie draaiende te houden. AVP won en San Nicolas stond prominent in de stadsvernieuwingsplannen. Er was een brainstormsessie met inwoners en Amerikaanse planologiestudenten (de professor, zo bleek later, had grote bezwaren tegen de aanleg van een trambaan in Oranjestad. Maar dat terzijde...), maar wat daaruit kwam was toch vooral het gevoel dat er een handvol haast onoverkomelijke problemen zijn. Onder andere: wat te doen met die raffinaderij? Hoe kan dat hele gebied leefbaar en aantrekkelijk zijn met zo'n grote, vervuilend - om maar niet te noemen door ouderdom gevaarlijk - complex direct ernaast? Maar hoe raak je ervan af als je plaatselijke economie van winkels en bars juist daar

haar klandizie vandaan haalt? En over die bars gesproken, hoe reguleer je de prostitutie daar op een manier dat winkelend publiek daar overdag niets van merkt? Voor de verkiezingen van vorig jaar was SNAP nergens meer te vinden. Een aantal van hen zou hebben besloten om maar de regeringspartij en met name Mike De Meza te volgen dit keer. Met veel tamtam werd nog voor de verkiezingen een economische zone aangekondigd. Vestig in San Nicolas en krijg belastingvoordeel. Daar kwam echter helemaal niks van terecht. Ook de plannen voor een hotel bij Seroe Colorado die dan automagisch (net als de tram in Playa) voor een positieve economische spinoff zou zorgen in de buurt, bleven steken, al blijkt nu volgens minister Oduber dat er alsnog beweging in de zaak is. Ondertussen is de watertoren gerenoveerd, is er een Carnival Village aangelegd, worden er klinkers aangelegd in de Pastor Hendrikstraat en is Joe Lavéist Sportpark helemaal vernieuwd. Ook zijn er plannen voor een carnavalsmuseum, maar als je de accountants vraagt die het haalbaarheidsplan hebben gemaakt of het allemaal wel effect gaat hebben, dan zeggen ze dat het weer afhangt van externe factoren. Je zou zeggen dat deze regering in ieder geval haar best heeft gedaan om het er mooi uit te laten zien. Alleen de inhoud mist nog. Minister Oduber wil samen met lokale zakenlieden alsnog proberen om iets te doen. Naar wat ik van een zakelijke deelnemer heb begrepen is het risico te groot. Oduber zelf zegt dat het nu inderdaad onbegonnen werk is om in je eentje een bedrijf te starten (de meeste winkels in de mainstreet staan inmiddels leeg). Dan maar in een keer met z'n allen. Maar hoe dan? En wanneer? Sunrise City San Nicolas blijft een van de meest spannende uitdagingen van deze regering, maar als je kijkt naar wat er van de binnenstad van Oranjestad is gebeurd door slechte planning en uitvoering, houd ik mijn hart vast.

OPINIE

Schuiven met geld en pionnen

ORANJESTAD — Curaçao en Aruba zijn bestuurlijk even niet het lokkende *dolce far niente*. Curaçao lijkt in de greep te zijn van gecompliceerde en gearrangeerde misdrijven. Door het goede voorbeeld zien veel jongeren toekomst in de misdaad. De Arubaanse begroting 2014 is nog steeds gehuld in nevelen van onzekerheid. De politici die er toe doen zijn spoorloos. Er is geen geld of er is geld van verdachte herkomst.

door
Renée van Aller en
John de Vries

Zijn eenmaal de verkeerde vrienden gekozen, dan is het niet eenvoudig die keuze ongedaan te maken. In Curaçao lijkt het geen strijd meer van goed tegen kwaad, maar van kwaad tegen kwaad. Daarna gaat het van kwaad tot erger. De offerbereidheid van de bevolking vermindert. De rechtsgeleerde vindingrijkheid bereikt magische hoogten zonder zichtbare bovennatuurlijke inmenging. De complottheorieën doen het adembenemend. De meest onzinnige opties worden als waarheid verkocht. Volgens gezaghebbende eilandkringen is de vijand bij voorkeur de voormalige kolonisator. Van dwang en onvrijheid willen we af. We willen vrij zijn, maar van wat? Is vrijheid voor iedereen wat anders?

Het nieuwe nietsdoen

Is vrijheid minder werken en meer genieten, doen waar je zin in hebt of veel verdienen? Vrijheid wordt verklaard door Roxane van Iperen in het *Financieele Dagblad* van 2 augustus 2014. Soms lijkt het 'Beloofde Land' van de vrijheid te worden bereikt door meer autonomie, een subliem salaris, carrièreswitch, yoga, een uitmuntend imago, een affaire, echtscheiding of een motor. Zonder geld of autonomie is geen vrijheidsbeleving mogelijk. 'Geld maakt niet gelukkig' Die uitdrukking is even vroom als onwaar. "Er bestaat zeker een verband tussen rijkdom en geluk", stelt Sebastien Valkenberg in het *NRC* van 11 augustus 2014. Zowel bedrijven als overheden en bestuurders laten zich adviseren over het upgraden van hun imago, dat levert geld en aanzien op. Ge-

renommeerde pr-bureaus doen dat voor u. Daarbij moet u zich realiseren dat een reputatie niet te koop is, die wordt verdiend. En slecht is slecht, daar kunnen ook pr-bureaus weinig aan veranderen. Reputatie hangt af van het gedrag van de betrokkene, het bedrijf of de instelling. De lopende rechtszaken in Curaçao zijn daar een voortreffelijk voorbeeld van. 'Nooit toegeven', lijkt hier het motto. Te vaak wordt de zo koortsachtig begaarde vrijheid bereikt door een carrière in de misdaad. Het enthousiasme voor een dergelijke loopbaan moet worden beperkt. Het heeft weinig toekomst en leidt tot meer geweld en executies. Ook wordt het toerisme erdoor ondermijnd. Het toerisme is de enige levensader van belang van de eilanden. Daar dient zorgvuldig mee te worden omgegaan. "We hebben ons ontdaan van onze onvrijheden en voor ons ligt een veld aan mogelijkheden. Als alles open ligt, lijkt vrijheid angstaanjagend veel op het zwarte gat dat chaos heet. Want wat blijkt? Zo groot als de drang naar vrijheid is, is de drang naar zekerheid. Sociale context bepaalt in hoge mate hoe die zekerheden vorm krijgen", onthult Van Iperen. "Iedereen bevindt zich door geboorte of keuze in een sociale kaste waarbinnen zich dezelfde processen afspelen en mobiliteit erg moeilijk is. Vrijheid is niet het afzweren van zekerheden. Het betekent dat de zekerheden ook voor de toekomst gewaarborgd zijn. Het is makkelijker tegen fysieke vijanden verzet te mobiliseren, dan tegen de onzichtbare demonen in onszelf. Dat betekent het soms eenzame verzet tegen onze innerlijke neigingen en offers en compromissen." Daarom is het bieden van perspectief aan jongeren essentieel. De pers plaatst bijna dagelijks 'vljmscherpe analyses' van de partij-ideologen, bestaande uit een voorraad onmisbare, identieke bijvoeglijke naamwoorden. Die zijn ontoereikend, de bijpassende daden zijn onmisbaar.



Galerij Frans van Straten, Bronzen Beelden

diep vallen. Maar als je gesteund weet door de mensen met wie je werkt, word je gedragen op schouders." Zijn analyse is ook in de Caribische politiek bruikbaar. Essentieel in een leider is integriteit, stelt Ben Tiggelaar in het *NRC* van 9 augustus 2014. "Een leider (volgens Waner Bennis) liegt nooit tegen zichzelf. Vooral niet over zichzelf. Hij kent zijn tekortkomingen, net als zijn sterke punten, en doet er iets mee. Hebben wij zulke leiders? Kunnen de ondervonden tegenslagen leiden tot een nieuwe generatie

gelouterde leiders of speelt het eigen belang en zigzagen een te dominerende rol? Integriteit als geheel geldt ook voor de maatschappij en zijn bestuurders. Gaat het met de bevolking goed, dan gaat het met het land goed. Dat is nu niet het geval. De politiek behandelt de burgers niet zoals ze zichzelf behandelt. Elke bestuurder zegt met zijn gedrag wat hij belangrijk vindt. Wáár zijn onze integerere overheid en integer burgers? Mark Twain zei het al. Degene die de waarvonden tegenslagen leiden tot een nieuwe generatie te onthouden.

Renée van Aller en John de Vries schrijven regelmatig voor Amigoe. Vanuit hun juridische, bestuursrechtelijke, wetgevende en financieel economische kennis en ervaring toetsen ze de theorie in de praktijk. Renée werkte als jurist lange tijd voor de Universiteit van Aruba en de Arubaanse overheid. John J.P. de Vries was jarenlang werkzaam als jurist bij de overheid. Zij presenteren een analytisch, vakbekwaam en onderbouwd oordeel op actualiteiten.

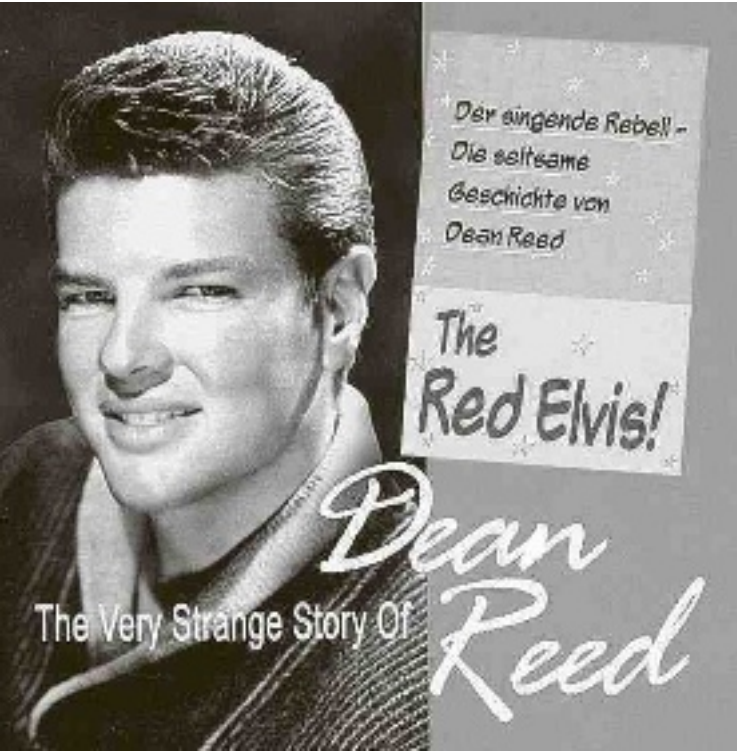
COLUMN

Red Elvis

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicoovanderzee@gmail.com.

Als ik thuiskom, vragen mijn huisgenoten direct of ik nog nieuws heb. Bedoeld wordt dan, nieuws over de strijd in Oost-Oekraïne. Dat houdt ons nogal bezig, maar ik probeer het buiten de column te houden. Zo erg bent u op Aruba niet geïnteresseerd in nieuws uit die verre regio. Dan maar liever een verhaaltje over zangers en acteurs. Vandaag een kans om beide zaken te combineren. Steven Seagal kent u misschien van actiefilms, maar hij is ook blueszanger. Er zijn betere blueszangers moet ik helaas zeggen. Tot ongenoege van de Amerikanen was hij dit weekend in Rusland op de Krim, waar hij een concert gaf ter ere van Poetin. Ook Mickey Rourke is de laatste tijd vaak in Rusland te vinden om zijn steun aan Rusland te betuigen. Zij staan in een oude traditie. Voor de Tweede Wereldoorlog verhuisden enkele zwarte acteurs en zangers naar de Sovjet Unie. In Amerika werden ze onderdrukt, ze hadden hoop dat Rusland zou zorgen voor een wereldwijde revolutie. Ze waren welkom bij Stalin, want die had het idee dat met de onderdrukte zwarte bevolking de revolutie in Amerika zou beginnen. Die hoop is ondertussen bedolven onder cola en hamburgers. In de zeventiger jaren verhuisde zanger

Dean Reed naar het Oostblok en werd daar immens populair. Russische vrienden waren stomverbaasd dat ik nog nooit van hem gehoord had. Hij maakte films en platen en reisde door de communistische landen om op te treden. Dean Reed was afkomstig uit een standaard Amerikaans gezin, verhuisde naar Zuid-Amerika en daar kreeg hij radicaal politieke ideeën. Hij ging vervolgens naar Europa en vestigde zich in Oost-Duitsland waar hij zijn carrière voortzette. Zoals gezegd werd hij daar razend populair en kreeg de bijnaam Red Elvis. Na drie huwelijken stierf hij te vroeg. Zijn dood was even een mysterie, maar het bleek uiteindelijk zelfmoord te zijn. De zelfmoordbrief die gevonden werd, eindigde met excuses aan de Oost-Duitse president Honecker. Het schijnt dat Tom Hanks het plan heeft om het leven van Dean Reed te verfilmen, maar dat nieuws is al enkele jaren oud. Wilt u meer weten, er staan wat filmpjes op YouTube. Nog een zanger waarvan u waarschijnlijk nooit gehoord heeft, maar die in Rusland populair was. De Italiaanse zanger Robertino Loreti. Dat was een soort Heintje, een jongetje dat fraaie smartlapen zong. Hij was niet politiek geïnteresseerd, maar gaf in de jaren vijftig van de



vorige eeuw wel concerten in Rusland. Hij stal de harten van de Russische moeders met zijn O Sole Mio. Robertino kampte met een verklaarbare dip in zijn carrière: hij kreeg de baard in de keel. Die verklaring kregen de Russen niet te horen. In de kranten stond uitvoerig beschreven hoe Robertino uitgebuit werd door zijn kapitalistische managers, hoe hij daar uiteindelijk door het vele optreden een keelaandoening aan had overgehouden. De Russische moeders kwamen in actie. In verschillende plaatsen zamelden ze kopeken en roebels in om de arme jongen financieel te steunen. Die ar-

me jongen bulkte echter van het geld en was gelukkig fatsoenlijk genoeg om de gift te weigeren. Ik weet niet wat er met het geld verder gebeurd is. Loreti leeft nog steeds, zingt nog steeds, bezoekt regelmatig Rusland en heeft daar veel bewonderaars. Zo doorbreken zangers en acteurs de barrière tussen oost en west. Misschien dat ze ons aan het denken kunnen zetten, want we zijn vaak te klakkeloos in onze steun voor Amerika. Dat land mag weer een land waar ze niets te zoeken hebben bombarderen, maar blijft waarshouden dat Rusland niet mag ingrijpen in Oekraïne.

Weekendagenda

In deze weekendagenda staan activiteiten voor vrijdag tot en met zondag (en ook tijdens lange weekenden). Tips hiervoor zijn welkom, doorgeven kan tot uiterlijk woensdagmiddag via arubaredactie@amigoe.com.

Vrijdag		
Wat	: Caribbean steel pan music night	
Waar	: Main stage Paseo Herencia	
Wanneer	: 20:00 uur	
Wat	: Reunion jam night	
Waar	: The Old Dutch	
Wanneer	: 23:00 uur	
Zaterdag		
Wat	: Zeilregatta diverse klassen	
Waar	: Surfside	
Wanneer	: 9:30 tot 15:10 uur	
Wat	: Miniatuurboten	
Waar	: Wilhelminapark	
Wanneer	: 10:00 uur	
Wat	: Windsurfaces	
Waar	: Fisherman's Huts	
Wanneer	: 10:30 uur	
Wat	: Kitesurfaces	
Waar	: Haven Oranjestad	
Wanneer	: 12:30 en 16:00 uur	

Wanneer	: 12:30 en 16.00 uur	
Wat	: Heaven Scent	
Waar	: The House of Music	
Wanneer	: 22:00 uur	
Wat	: Bailar!	
Waar	: Club Hipsz	
Wanneer	: 22:00 uur	
Zondag		
Wat	: 4th General Store 10K Run & Walk	
Waar	: Start Savaneta eind Playa	
Wanneer	: 6:00 - 8:00 uur	
Wat	: Zeilregatta diverse klassen	
Waar	: Surfside	
Wanneer	: 9:30 tot 15:10 uur	
Wat	: Miniatuurboten	
Waar	: Wilhelminapark	
Wanneer	: 10:00 uur	
Wat	: Windsurfaces	
Waar	: Fisherman's Huts	
Wanneer	: 10:30 uur	
Wat	: Kitesurfaces	
Waar	: Haven Oranjestad	
Wanneer	: 12:30 en 16:00 uur	

‘Top zonder overheid is geen top’

WILLEMSTAD — Het is niet gebruikelijk dat er een top over het economisch beleid wordt belegd, terwijl de overheid niet aanwezig is. Alleen de overheid is bevoegd om het land te vertegenwoordigen en te compromitteren, zegt PAR-Statenlid Armin Konket.

Hij noemt het opmerkelijk dat vertegenwoordigers van de commerciële sector tot afspraken komen waarbij de betrokkenheid van de overheid is vereist in verband met het formuleren en uitvoeren van beleid, maar dat de overheid zelf niet aanwezig is. Wat Konket

ook opmerkelijk vindt is dat een aantal Statenleden actief heeft deelgenomen aan de economische top op 25 juni en zich heeft verbonden aan de formulering en uitvoering van beleidsmatige aspecten, terwijl dit niet hun bevoegdheid is. Daar bovenop merkt Konket op dat acht weken na de top de overheid de conclusies en afspraken hiervan nog steeds niet heeft geratificeerd. “Werkelijkheid is dat een top zonder ratificatie door de Raad van Ministers niet meer is dan een onderonsje tussen een aantal ondernemers en politici.” In dit kader en aangezien minister van Economische Ontwikkeling Stanley Palm (Pais) in de Staten heeft aangegeven de economische top als niet opportuun te beschouwen, wil Konket weten of de minister heeft deelgenomen aan de voorbereidingen voor deze top, of hij voor de top werd uitgenodigd en of hij aanwezig was. Mocht de minister toch aanwezig zijn geweest, dan vraagt Konket zich of waar-

om hij de conclusies van de top niet heeft mede-ondertekend of iemand anders heeft gemachtigd om namens de overheid te ondertekenen. Konket vraagt zich dan ook af of de overheid gebonden is aan de tijdens de top gemaakte afspraken.

Mocht het toch zo zijn dat de Raad van Ministers de conclusies van de top heeft geratificeerd, dan wil Konket weten wanneer dit is gebeurd en op voorstel van welke minister. Tevens wil hij dan weten of de minister bereid is om de Staten te informeren over de positie die de overheid heeft ingenomen tijdens de top en verslag kan uitbrengen in hoeverre de overheid deze afspraken al heeft uitgevoerd.

Wilsoe (PS): ‘Regering moet broek aantrekken’

WILLEMSTAD — De regering moet ‘de broek aantrekken’ in het overleg met de overheidsvakbonden over hun toetreding tot de basisverzekering ziektekosten (bvz). Dit bracht PS-Statenlid Elmer ‘Kadé’ Wilsoe vanochtend naar voren tijdens een openbare vergadering van de Staten.

Wilsoe verklaarde zeer verantwoordigd te zijn over het uitblijven van toetreding van ambtenaren tot de bvz. Hij hekelde het feit dat men al maanden met de bonden in gesprek is, zonder dat er een akkoord is bereikt over hun toetreding tot de bvz. Wilsoe wees er op dat in het vorige kabinet met toenmalig minister van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn en huidig MAN-Statenlid

Hensley Koeiman ook heel lang werd gesproken, maar dat dat ook niet tot een oplossing heeft geleid. “Het wordt tijd dat de regering de broek gaat aantrekken. Zij moet haar verantwoordelijkheid nemen. Het klopt dat het met kwaadwillende honden moeilijk hazen vangen is. Maar ik dring er bij de regering op aan om een besluit te nemen. Solidariteit betekent dat iedereen

een bijdrage moet leveren. En als het tot een staking komt, hoe erg kan dat nou zijn?”, vroeg Wilsoe zich vanochtend af. Wilsoe, in het verleden gezaghebber van het eilandgebied Curaçao, stelde dat hij in die functie ook een groot aantal stakingen heeft meegemaakt. “Stakingen geeft iedereen de kans om zich te uiten. Maar men moet zich bewust worden van het feit dat iedereen aan Curaçao een bijdrage moet leveren.” Het PS-lid wilde verder ook van de regering weten wat er wordt gedaan om alle gel- den die de overheid op straat heeft liggen, alsnog te innen.

Advertenties Curaçao

drazans
Jugend Theaterschool Curaçao

Wij beginnen weer!!
Lessen Toneel, Zang & Dans
voor kinderen en jongeren

Schrijf je snel in!
info@drazans.com
www.drazans.com tel. 462-4045/560-5656



Uw betalingsbewijs wordt uw kaartje...

voor het Curaçao North Sea Jazz Festival!

PRIJZEN

- **15 KAARTEN** voor de 1^{ste} avond van het Curaçao North Sea Jazz Festival 2014
- **15 KAARTEN** voor de 2^{de} avond van het Curaçao North Sea Jazz Festival 2014

Iedere keer als u uw MCB creditcard gebruikt in de maanden juli en augustus, doet u automatisch mee en maakt u kans op één van de Curaçao North Sea Jazz Festival 2014 kaarten.

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V. mcb-bank.com

Campagne loopt van 1 juli tot 22 augustus 2014. Winnaars worden bekend gemaakt aan het einde van de campagne. Prijzen kunnen niet geruild worden. Bezoek mcb-bank.com voor meer informatie.

WILLEMSTAD — De eerste reacties over de kwaliteit van de streaming van vergaderingen van de Staten zijn bij Statenvoorzitter Marcolino ‘Mike’ Franco inmiddels binnengekomen. Aan de ene kant vinden kijkers dat de kwaliteit van de uitzendingen erop vooruit is gegaan, maar aan de andere kant wordt er ook geklaagd over de ‘dofheid’ van het signaal.

Afgelopen dinsdag konden kijkers de vergaderingen van de Staten voor het eerst sinds begin dit jaar weer volgen via beeld en geluid via internet, het zogenaamde streaming. Eerder al was er een proef gedaan tijdens de vergadering van 3 juli, waarin de Staten het vertrouwen opzegden in toenmalig minister Jeanne-Marie Francisca (PS).

Wie nu naar de streaming van de Staten kijkt, zal het meteen opvallen dat het signaal dof overkomt. Statenvoorzitter Franco wijst erop dat dit weliswaar zo is, maar dat aan de andere kant het signaal ook scherp is. “Bij de installatie van het bewuste materiaal hadden wij te maken met het probleem dat wij moesten omschakelen van het PAL- naar het NTSC-systeem voor weergave van tv-signalen. Ons is toegezegd dat na de 18e er enkele aanpassingen op technisch gebied zullen worden uitgevoerd, die de kwaliteit van de signalen moeten verbeteren.”

Franco wijst erop dat hij ook positieve reacties heeft gekregen over de kwaliteit van het streaming-signaal. “Men zegt dat het geluid van de uitzendingen, vergeleken met vroeger, wel synchroon loopt met het beeld dat je te zien krijgt”, aldus de Statenvoorzitter.



Onafhankelijk Statenlid Omayra Leeftang vanochtend via de streamingwebsite van de Staten.

15 rolmodellen voor ‘Ta Basta Awor’

Vervolg van pagina 1

De Jong: “Wij verzoeken jullie om als rolmodellen andere jongeren en volwassenen te helpen begrijpen wat hun eigen waarde is en hen bewust te maken van de negatieve gevolgen van criminele activiteiten. Wij willen dat jullie iedereen oproepen om hun illegale vuurwapens in te leveren en om nee te zeggen tegen criminaliteit. De tijd is aangebroken om nu op te treden. Wij kunnen het niet alleen. Samen staan wij sterk. Het OM bedankt jullie dat jullie ‘ON’ zijn met ‘Ta Basta Awor’.”

De Jong wees in zijn toespraak tevens op de stijgende criminaliteit door enkele voorbeelden te noemen, zoals het schietincident bij de luchthaven, waarbij twee doden vielen en anderen gewond raakten. Hij wees ook op de moeite die de autoriteiten hebben om dit te bestrijden. “Uit voorlopige resultaten blijkt dat 2013 een stijging heeft gekend in het aantal gewapende overvallen, namelijk 579. Dit aantal is het hoogste aantal sinds 2006 en er zijn tevens aanwijzingen dat het aantal dit jaar zal blijven stijgen. Bovendien zijn er van

de 579 overvallen maar 91 opgelost en in 2012 was dat aantal 10. Dit levert een oplossingspercentage van 17,4 op en dit is naar onze mening veel te weinig.” De Jong voegde daaraan toe dat in 42 procent van de gevallen een vuurwapen is gebruikt.

Aantal wapens

Volgens het OM blijkt uit een criminaliteitsanalyse die in 2006 is gedaan dat er op het eiland voor elke 100.000 bewoners 119 illegale wapens zijn. “Dat is tien keer zoveel als in Nederland, wat angst-aanjagend is”, benadrukte De Jong. De actuele cijfers zijn nog onbekend. De autoriteiten zijn wel bezig met een nieuwe analyse, maakte OM-woordvoerder Norman Serphos desgevraagd bekend.

Andere projecten

Om het aantal criminele activiteiten te kop in te drukken is het OM met diverse projecten gestart, zoals ‘Mi ta brasa Seguridat’ (een

public-private partnership, gevoed door de informatie uit de criminaliteitsbeeldanalyse), ‘Bon Bini’ (subject-gerichte aanpak) en ‘Eye in the Sky’ (inzet onbemande vliegtuigjes). Volgens De Jong zijn er geen concrete bewijzen dat de inzet van de onbemande vliegtuigjes een positief effect heeft gehad op het veiligheidsgevoel van de bevolking, maar het OM is van mening dat dit wel het geval is en dat dit project ook heeft bijgedragen aan het bestrijden van criminaliteit. Tevens geven de politieagenten gedurende 24/7 uitvoering aan het preventief fouilleren, dat in 2006 is geïntroduceerd. In het kader van dit project kunnen agenten – anders dan in 2006 – te allen tijde (24/7) personen fouilleren en auto’s en koffers doorzoeken, zonder dat hiervoor verdenkingen zijn, voegde De Jong daaraan toe. Deze controles hebben inmiddels de inbeslagname van zeven vuurwapens en andere wa-

pens opgeleverd. Echter, het OM brainstormt nog steeds over allerlei soorten projecten die gestart kunnen worden ter criminaliteitsbestrijding. Zo is onlangs begonnen met de inleveractie voor vuurwapens en zijn er inmiddels 92 vuurwapens ingeleverd door ‘niet-criminele burgers’, merkte De Jong verder op. De gratieperiode in verband met deze actie verloopt op 31 augustus. Per 1 september zal het project ‘Basha Abou i desarmá Kòrsou’ (de kliklijn) geïmplementeerd worden. Iedereen die belangrijke tips meldt via de kliklijn 0800-TABASTA over plaatsen waar illegale vuurwapens te vinden zijn, krijgt hiervoor een beloning.

Uw hypotheek op het tijdstip dat bij u past!



Exact! want als uw partner in hypotheek sluiten wij ons aan bij uw wensen en zijn wij u graag van dienst na uw werktijd.

CHB HYPOTHEEK AVOND
21 AUGUSTUS, 17 - 20U

Een huis, een terrein is een waardevol bezit! Wilt u kopen, bouwen, verbouwen of heeft u andere wensen voor uw hypotheek? We bespreken de hypotheek die bij u past, op het tijdstip dat bij u past!

Centrale Hypotheek Bank



Meld u aan via www.chb.cw en download de CHB hypotheek-checklist. Voor meer informatie 4313100

Language Courses

English • Portuguese • Spanish • French • Dutch • Papiamentu • Chinese

Starting at
500
Nafl.

Classes Starting Soon - Enroll Today!



International School of Curaçao
Language Institute
www.isc.cw

languageinstitute@isc.cw
+599-9512-4529

WVD stelt Kamervragen over verwerping sanctiewet

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Tweede Kamerleden voor de VVD Andre Bosman, Han ten Broeke en Mark Verheijen hebben Kamervragen gesteld aan zowel minister Frans Timmermans (PvdA) van Buitenlandse Zaken als aan minister Ronald Plasterk (PvdA) van Koninkrijksrelaties over de verwerping van de Sanctiewet dinsdag door het Curaçaose parlement. .

De VVD-Kamerleden zijn van mening namens hun partij dat Curaçao recentelijk vaker heeft doen lijken, zoals bijvoorbeeld bij de implementatie van EU-sancties tegen Iran, alsof het een eigenstandig buitenlands beleid heeft en wijdt dan ook een van de Kamervragen hieraan, waarin zij vragen of de ministers Timmermans en Plasterk deze stelling

kunnen ondersteunen. Zij willen van de beide ministers ook weten wat de gevolgen hiervan zullen zijn nu Curaçao de wet niet heeft aangenomen terwijl St. Maarten en Aruba dit eerder al wel deden. Verder willen zij antwoord op de vraag of het klopt dat conform het statuut het voeren van Buitenlands Beleid een Koninkrijksaangelegenheid is.

Ook vragen zij naar de consequenties die dit heeft voor de tijdige implementatie van de sanctieverordeningen jegens de Russische Federatie die in voorbereiding is.

Verder willen de Kamerleden nog weten hoe de ministers Timmermans en Plasterk deze 'actie van de Staten van Curaçao beoordelen'. Tot slot willen de drie VVD-ers van minister Timmermans en Plasterk weten of de Nederlandse regering kans ziet om met een Koninkrijkswet alsnog alle landen binnen het Koninkrijk de binnen de EU overeengekomen sanctieverordeningen

te laten implementeren. Indien dat niet zou lukken willen Bosman, Ten Broeke en Verheijen ook weten of er dan gebruik zal worden gemaakt van een Rijkswet.

De vragen volgen op de beslissing van het Curaçaose parlement van afgelopen dinsdag om de Sanctielandsverordening met twaalf tegen negen stemmen te verwerpen. Premier Ivar Asjes leed hiermee een gevoelige nederlaag aangezien zijn volledige fractie (PS) tegenstemde.

Zie ook pagina 4 - Rosaria: Verkeerd signaal afgegeven

Vliegoperatie 'drones' hervat in oktober

WILLEMSTAD — Het project 'Eye in the sky', oftewel het inzetten van de onbemande vliegtuigjes 'Raven', zal waarschijnlijk per 1 oktober aanstaande hervat worden. Dat maakt minister van Justitie Nelson Navarro (Pais) desgevraagd vandaag bekend tegenover de Amigoe.

Dit is de streefdatum, maar minister Navarro geeft aan een bevestiging van Defensie te zullen afwachten. Het Openbaar Ministerie en het politiekorps stelden begin dit jaar zeer tevreden te zijn met de resultaten van de evaluatie van dit project, die door de functionarissen van de Koninklijke Marine, de Koninklijke Landmacht, het OM en het Korps Politie Curaçao is gedaan. Zij waren allemaal positief over de inzet van deze Raven-vliegtuigen gedurende de eerste drie

maanden van dit jaar. Uit de evaluatie is gebleken dat de inzet van de Raven een goed inzicht heeft gegeven in de veiligheidsproblematiek in wijken en interessegebieden. De inzet heeft ook geleid tot tijdswinst voor de politie bij acties op de grond. Volgens Navarro heeft de politie hierdoor een duidelijk beeld van de 'hotspots', waardoor de politie – met behulp van de vergaarde informatie – informatiegestuurd kan werken. Bovendien heeft beeldopbouw door middel

van de Raven uiteindelijk geleid tot arrestaties. Ook is uit de evaluatie gebleken dat de samenwerking tussen Defensie, de politie, het OM en de lokale civiele luchtvaartautoriteiten uitstekend was. Daarnaast hebben de samenwerkende diensten ervaring kunnen opdoen met luchtwaarneming ten behoeve van de criminaliteitsbestrijding. Justitie en politie zijn ook bezig met de opstelling van een verdere behoeftestelling voor luchtwaarneming op het eiland, en hoe invulling zal worden gegeven hieraan. Zo wordt nog hard gewerkt aan de Terms of Reference (TOR) voor een helikopter, aldus Navarro.

Het onbemande vliegtuig 'Raven' zorgt, met behulp van camera's die de beelden doorsturen naar een grondstation, voor meer informatie over een situatie en omgeving. Hierdoor kunnen adequate maatregelen getroffen worden. De agenten van het KPC zijn belast met het monitoren van de gegevens bij het grondstation.

RvA geeft 42 keer advies in 2013



WILLEMSTAD — De Raad van Advies van Curaçao (RvA) heeft vorig jaar 42 adviezen uitgebracht aan de regering. Dat staat in het jaarverslag 2013 dat gisteren door de RvA aan gouverneur Lucille George-Wout werd aangeboden. De RvA adviseert ten aanzien van wet- en regelgeving, zoals landsbesluiten en landsverordeningen, rijksuitten en verdragen. Over de ontvangen initiatiefontwerplandsverordeningen zijn vorig jaar door de RvA vier adviezen aan de Staten uitgebracht. De RvA is 22 keer plenair bij elkaar geweest. Adviezen van de RvA alsmede de jaarverslagen zijn in het kader van openbaarheid terug te vinden op de website van het orgaan.

3 mannen opgepakt vlak voor atrako

WILLEMSTAD — De politie kreeg in de late avonduren van dinsdag een melding binnen over een mogelijke overval bij een minimarket. Getuigen zagen twee mannen met maskers op in de

Kaya T bij Mahuma lopen, in de richting van een minimarket. De getuigen hadden de indruk dat de mannen de minimarket wilden overvalen en belden de politie. Patrouillerende agenten rukten direct, samen met het actieteam 'Ta Basta Awor', uit naar de plaats, waar zij

de verdachte mannen aantrouwen. Een controle in hun voertuig volgde. In de auto vonden de agenten een vuurwapen. Dat namen zij in beslag en de mannen A.G.N. (40), N.A.S. (23) en L.R. (33), afkomstig uit de Dominicaanse Republiek, werden in de boeien geslagen.

Identiteit verkeersdode bekend

WILLEMSTAD — De identiteit van de gisteren verongelukte man is gistermiddag laat vrijgegeven door de politie. Volgens de politie gaf het slachtoffer, de 27-jarige Kenmar Jonathan Martines, ter hoogte van de kruising Oude Weg naar Westpunt en de Helmin M. Wiels Boulevard, geen voorrang aan een naderende Kia Rio. Hierdoor botste deze auto tegen de rechterkant van de Suzuki, waarin het slachtoffer alleen reed. Martines liep ernstige verwondingen op en bezweek hieraan vrijwel direct. Hij is daarmee de achtste verkeersdode van dit jaar, bevestigde een medewerkster van de Asosashon di Tráfiko Sigur Korsou (ATSK) desgevraagd gistermiddag.

FOR SALE

Caracasbaaiweg 426
Eigendomsgrond 2998m²
4 slaapkamers en 2 badkamers

Deze woning, op een groot perceel, biedt nog volop mogelijkheden in de populaire wijk Jan Thiel. De woning is gebouwd in een U-vorm en heeft zicht op de Tafelberg en het Spaanse water.

TE KOOP: ANG 645.000,- = k.k.

Curaçao HOMES

Vanaf 1 september gevestigd op de Gladiolenweg 17.

CONTACT: ☎ +599 91 737-5129 / 519-2005 OF
✉ INFO@CURACAOHOMES.COM • CURACAOHOMES.COM

Advocaat vroeg extra tijd

Zaak verkeersongeluk Weg naar Fuik wederom verdaagd

WILLEMSTAD — De behandeling van de zaak tegen de man Enthley M. (23), verantwoordelijk voor een ernstig ongeluk op de Weg naar Fuik op 3 februari vorig jaar, is gistermiddag weer aangehouden. De rechter heeft de zaak in juni aangehouden, zodat de verdachte de mogelijkheid kreeg om een advocaat te zoeken. Inmiddels heeft hij advocaat Aldebert Rooijer toegewezen gekregen. Die heeft echter om extra tijd verzocht om het dossier te bestuderen.

Als nieuwe datum voor de behandeling is 15 oktober gekozen, maar Rooijer zal in die periode uitlandig zijn. Om te voorkomen dat deze zaak pas in december behandeld kan worden, heeft Rooijer besloten om een kantoorgenoot te verzoeken M. te vertegenwoordigen. De rechter gaf gisteren aan dit een goede oplossing te vinden. De advocaat van het slachtoffer, Saran Inderson, die tevens het wettelijk maximale bedrag dat aan schadevergoeding wordt toegekend – namelijk 50.000 gulden – wil eisen, wilde

niet tot december wachten en was ook tevreden met het voorstel van Rooijer. Door het ernstige ongeluk op de bewuste dag moesten beide armen van het slachtoffer Plaatje worden afgezet, waardoor deze zeer moeilijk voor zichzelf kan zorgen. Het slachtoffer was deze keer niet in de zaal aanwezig. De dader gaf eerder al tegenover de rechter te kennen het slachtoffer graag financieel te willen helpen. Hij is vastberaden om dit te doen, maar heeft nog geen werk. Hij is wel op zoek, benadrukte M.

Op de bewuste dag reed M. in een auto op de Weg naar Fuik richting Oloshi en het slachtoffer fietste samen met een vrouw in tegenovergestelde richting. Op het moment dat de 21-jarige chauffeur de bocht naderde, reed hij zo hard dat hij zijn voertuig niet de bocht in kon sturen en verloor hij de macht over het stuur. De fietsers werden door de auto geschept en door de impact kwam het slachtoffer Plaatje tegen een boomstam terecht, waardoor hij ernstige verwondingen aan zijn armen opleef en ook aan beide benen en heup. Hij werd naar het ziekenhuis gebracht, waar beide armen werden afgezet.

Uit een onderzoek blijkt tevens dat de chauffeur van de auto niet in het bezit was van een rijbewijs, noch van belasting- en verzekeringspapieren.

14-jarige uit GOG gevlucht



Foto: KPC

WILLEMSTAD — De politie is op zoek naar de tiener Rayvien Provence (14). Hij vluchtte afgelopen 11 augustus uit de Justitiële Jeugd-inrichting Curaçao (JJIC, voorheen GOG), gevestigd aan de Rembrandtstraat. De politie roept op om belangrijke tips over zijn verblijfplaats te melden via de noodlijn 917.

Advertenties Curaçao

Landhuis Brakkeput Mei Mei bruist van GEZELLIGHEID

Na de uitbreiding met meer terrassen, grote buitenbar, speeltuin, midgetgolf- en jeu de boulesbanen, is 't nu nóg gezelliger bij Mei Mei. Je kan er niet alleen als vanouds lekker en betaalbaar eten, maar ook een drankje drinken, salsales volgen, midgetgolven, jeu de boules, een feest(je) geven, evenementen organiseren, een kinderverjaardag vieren, schommelen, klimmen, glijden... de totalegezelligheidsplek!

Activiteitenpark open 16.00 - 22.00 uur,
Restaurant open 18.00 - 23.00 uur
Voor reserveringen: 767 1500

Ga je met mij naar Mei Mei?

Landhuis Brakkeput mei mei

RESTAURANT • MIDGETGOLF • EVENEMENTENLOCATIE • JEU DE BOULES • SPEELTUIJN

Agenda cursussen augustus-december 2014

Loonadministratie 2 dagen 16 uren

Stelt u zich weleens de volgende vragen?

Wat dient bij het loon bijgeteld te worden volgens Landsverordening Loonbelasting?

Hoe kan ik voor het inleveren van de verzamel-

loonstaat controleren of de afgedragen loonbelasting en/of premies die door de salarisprogramma is berekend en afgedragen juist zijn?

Arbeidsrecht Normaal variant (N-variant)

2 1/2 dagen 20 uren 9

Maakt u mee dat u met zekerheid weet (of juist niet) dat een bepaalde

arbeidsrechtelijk geval op een bepaalde manier opgelost dient te worden en u niet precies weet waar wat in de wet staat, zodat u dit kunt bewijzen?

DAN ZIJN DIT DE CURSUSSEN VOOR U!

Loonadministratie

18 en 22 september 2014

Arbeidsrecht N-variant en personeelsreglement opstellen

14,21 en 25 oktober 2014

Locatie

Santa Barbara Beach and Golf Resort

Voor meer informatie of inschrijving neem contact met ons op onderstaande nummers of kijk naar:

www.aquaterrainvestment.com

Tel: +5999 4652417. Fax: +4652415. info@aquaterrainvestment.com

ACTIE! KNALLER!

AH Printpapier

2+1 GRATIS!

Per 3 pakken:
31.⁷⁷
21.¹⁸

Al onze prijzen nu INCL. OBI!

Albert Heijn ZEELANDIA

Ma. t/m zo. 08:00 - 20:00 uur
www.ah.an

VAN DEN TWEEL SUPERMARKET JAN THIEL

Deze aanbieding is geldig van 11 t/m 17 augustus 2014.

Dijtham
We've got it

Uw waterleiding eenvoudig & betaalbaar ZELF aansluiten met Hep20

NEW

Ook mij is het gelukt!
Bekijk op onze facebook pagina hoe

Dijtham Zeelandia
Tel. 465 99 20

Dijtham Caracasbaaiweg
Tel. 465 43 65

Dijtham Sta. Maria
Tel. 888 44 22

Wetsvoorstel Pais over roken naar Staten

WILLEMSTAD — De Pais-fractie in de Staten heeft eerder deze week een gewijzigd wetsvoorstel bij de Staten ingediend dat als doel heeft om niet-rokers, personen die volgens de fractie ongewild worden blootgesteld aan de gevaren van meerroken, te beschermen. Het voorstel gaat uit van een verbod op het roken van tabaksproducten in publiekelijk toegankelijke ruimtes, werkruimtes en in het openbaar vervoer.

Volgens Pais moet haar voorstel worden gezien als een reactie op de 'verwoestende gezondheidseffecten en sociale, economische en milieugevolgen van tabaksconsumptie en blootstelling aan tabaksrook'. De partij stelt dat onomstreden kan worden

vastgesteld dat consumptie en productie van sigaretten een grote last legt op gezinnen en nationale stelsels van gezondheidszorg. "Wetenschappelijk onderzoek heeft aangetoond dat tabakconsumptie en blootstelling aan tabaksrook de dood, ziekte en

arbeidsongeschiktheid veroorzaken. En daar gaat het de partij precies om. In de eerste plaats om de gezondheid van onze mensen, met bijzondere aandacht voor de personen die ongewild blootgesteld worden aan tabaksrook en daarnaast ook om de gezondheidskosten, die wij als maatschappij dragen als gevolg van deze blootstelling. Pais stelt dat haar voorstel niet de vrije keuze om te roken ontnemt, omdat rokers altijd nog in de open lucht of in de eigen woonomgeving kunnen roken, zonder dat

diegenen die er wel een gezonde levensstijl op na willen houden, het slachtoffer worden van dit rookgedrag. Voor de fractie moet er echter wel een einde komen aan het feit dat de niet-rokers het slachtoffer worden van de personen die er voor kiezen om te roken. Bij het voorstel is er rekening gehouden met adviezen van medici, de vereniging Rosea, de Sociaal Economische Raad en de Raad van Advies. Deze zijn ook in het voorstel verwerkt, aldus de coalitiepartij.

Eis tot rectificatie uitlatingen Navarro ingediend

WILLEMSTAD — Voormalig premier en tevens Statenlid Gerrit Schotte (MFK) heeft het verzoek ingediend om een rectificatie van Justitie-minister Nelson Navarro (Pais) af te dwingen van diens recente uitlatingen over hem, tijdens het ochtendprogramma Mòru Bondia bij TeleCuraçao (TC) en tijdens een interview met Jachmin Pinedo van Radio Direct.

Advocate Kimberly Lasten van Schottes verdedigings-team Sulvaran & Peterson stelde eerder een tekst op die Navarro op 29 juli via TC, CBA Television en alle radiozenders had moeten voorlezen. De minister gaf diezelfde dag desgevraagd aan deze krant aan, dit niet te zullen doen. Ook liet Schotte via zijn raadsvrouw weten 35.000 gulden van de Justitie-minister te eisen vanwege aangebrachte immateriële schade. Navarro weigerde aan beide eisen te voldoen en riep Schotte op naar de rechter te stappen. Het verzoek hiervoor werd afgelopen vrijdag ingediend,

aldus een medewerker van Sulvaran & Peterson. Een datum voor de behandeling van Schottes verzoek is nog niet geprikt.

Interview

Zoals bekend heeft Navarro onlangs publiekelijk via de radio herhaald dat 'de onderwereld door is gedrongen in de bovenwereld' en dat hij nog steeds telefonisch wordt bedreigd. Dit laatste maakte hij al eerder tijdens meerdere wekelijkse persconferenties bij Fort Amsterdam bekend. Maar tijdens het radio-interview met Pinedo waarschuwde hij publiekelijk dat als hem

iets zou overkomen, de politie bij Schotte moet zijn. Tevens zei Navarro dat hij liever geen informatie wil verschaffen aan Schotte over maatregelen ter criminaliteitsbestrijding, ook niet tijdens Statenvergaderingen, omdat Schotte zelf een verdachte is. Zoals bekend wordt Schotte in het kader van het onderzoek Babel door het Openbaar Ministerie beschuldigd van witwaspraktijken en valsheid in geschrifte. Navarro was niet te spreken over de uitlatingen van Schotte in de media, over onder meer zijn functioneren als minister van Justitie. "U tracht kennelijk uw (wan) beleid te verdedigen, door in de persoonlijke aanval te gaan en uitlatingen te doen, als dat mijn cliënt een 'wolf in schaapskleren' zou zijn", aldus advocate Lasten in de brief. "Niet alleen legt u met uw uitlatingen een rechtstreeks

verband tussen de moord op de politicus Helmin Wiels en mijn cliënt, doch meent u dat mijn cliënt ook in staat zou zijn uw persoon iets aan te doen." Volgens Lasten heeft Navarro getracht Schotte publiekelijk verdacht te maken en hem tevens volstrekt ongefundeerd te liëren aan de georganiseerde misdaad en 'de onderwereld', waardoor Schotte ten onrechte als gevaarlijke crimineel en moordenaar werd bestempeld. "Daarnaast kan het u niet zijn ontgaan dat u met dergelijke uitlatingen juist het leven van mijn cliënt en zijn familie wel in gevaar brengt." Volgens de minister heeft hij Schotte niet als moordenaar bestempeld en nimmer iets inhoudelijks over een lopend onderzoek gezegd. "Ik heb gezegd dat hij verdachte is in de zaak Babel en dat ik het een schande vind dat ik aan de Staten uitleg moet geven, terwijl één van de leden zelf een verdachte is", benadrukte Navarro eerder.

Asjes bezoekt Kinderoorden Brakkeput



Foto: Amareilly Morris

WILLEMSTAD — Premier Ivar Asjes (PS) bracht onlangs een bezoek aan de stichting Kinderoorden Brakkeput (KOB). De stichting, die dit jaar haar 62-jarig bestaan viert, is een internaat voor jongens tussen de 8 en 21 jaar oud. Het gaat hierbij over het algemeen om jongeren met gedragsproblemen en jongeren die niet in hun eigen huiselijke omgeving opgroeien. Asjes had tijdens zijn bezoek gesprekken met bestuurs- en directieleden van KOB, maar ook met jongeren die in het internaat worden opgevangen.

Belastingontvangsten blijven achter op prognose

WILLEMSTAD — De belastingontvangsten op kasbasis bedragen 100,1 miljoen gulden. Dit blijft achter op de prognose van 110,1 miljoen, aldus de financiële maandrapportage over de maand mei.

De cumulatieve belastingontvangsten van 605,1 miljoen blijven achter op die van de herziene prognose van 623,2 miljoen. Tot en met mei dit jaar bedraagt het nadelig verschil voorlopig per saldo 18,1 miljoen, voor een deel toe te schrijven aan de achterblijvende

ontvangsten voor de omzetbelasting en voor de Invoerrechten, aldus de maandrapportage. De per saldo achterblijvende belastingontvangsten worden echter voorlopig ruimschoots gecompenseerd door de lager gerealiseerde lasten.

"Opgemerkt wordt nog dat de ontvangst voor het Bijzonder Invoerrecht Benzine (BIB) voor december 2013 van 3,8 miljoen in januari 2014 is geschied en dus eenmalig ten gunste van het dienstjaar 2014 is verantwoord. De logeergastenbelasting is nog niet vervangen door een alternatieve voorziening in de omzetbelasting en is derhalve voorlopig nog als afzonderlijke component gehandhaafd."

Ombudsman tekent overeenkomst

WILLEMSTAD/CALI — Ombudsman Alba Martijn is deze week in Colombia om daar een samenwerkingsovereenkomst te ondertekenen met het Instituto Latino Americano del Ombudsman (ILO). Ze doet dat in de hoedanigheid van voorzitter van de Caribbean Ombudsman As-

sociation (Caroa). De overeenkomst wordt getekend tijdens de jaarlijkse Algemene Ledenvergadering van de ILO die vandaag en morgen plaatsvindt in Cali. De overeenkomst heeft tot doel het bevorderen van de samenwerking tussen de Caroa en de ILO op het gebied van trainingen, uitwis-

seling van kennis, bescherming van mensenrechten en het organiseren van internationale conferenties. Gedurende de Algemene Ledenvergadering zal de Ombudsman ook een lezing houden met als onderwerp 'La institución del Ombudsman en la región del Caribe y sus particularidades'.

Wallé in RvC Curoil

WILLEMSTAD — Toezichthoudend orgaan Stichting Bureau Toezicht en Normering Overheidsentiteiten (SBTNO) geeft groen licht voor de voordracht van Clifton Wallé als nieuw lid van de Raad van Commissarissen van brandstofdistributiebedrijf Curoil. Alhoewel de stichting haar vraagtekens plaatst bij het feit dat de voordracht van Wallé 'niet voldoende' gemotiveerd is, stelt SBTNO toch geen zwaarwegende bezwaren te hebben.

Wallé is door Financiën-minister José Jardim (namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran) voorgedragen voor de functie in de RvC van Curoil. In zijn motivering aan SBTNO stelt Jardim dat Wallé beschikt over 'kennis en ervaring op het gebied van strategisch, commercieel en financieel management, marketing en coaching'. "Zijn directe betrokkenheid in het verleden bij de luchtvaart- en toerisme-industrie zal zeker nuttig blijken in de commissariaatswerkzaamheden bij Curoil N.V. Gezien zijn profiel alsmede het vermogen tot onafhankelijke oordeels-

vorming ligt het in de lijn der verwachting dat betrokkene een nuttige en zinvolle bijdrage aan de bedrijfsdoelstelling van Curoil N.V. kan leveren." Volgens SBTNO is de motivering van Jardim echter summier en niet voldoende. Zo is er aan de voordracht geen profielschets toegevoegd, terwijl hij ook niet aangeeft ter invulling van welk profiel of welke vacature Wallé wordt voorgedragen voor benoeming. Uitgaande van het cv van Wallé merkt SBTNO op dat hij onder meer een mba-diploma heeft, dat hij verschillende functies heeft bekleed waar hij ervaring

heeft opgedaan op verschillende gebieden, waaronder in de luchtvaartindustrie, de toeristische industrie en de financiële sector. Voorts kan uit zijn cv worden afgeleid dat hij verschillende bestuursfuncties heeft bekleed, geeft SBTNO aan. SBTNO stelt dat Wallé voldoet aan de minimale vereiste van relevant hbo werk- en denkniveau om in de RvC van Curoil zitting te kunnen nemen. "Gelet op de opleiding, werkervaring en bestuurservaring van de kandidaat, samen met de motivering van de minister, kan worden betoogd dat betrokkene in voldoende mate voldoet aan de Aangevulde Profielschets. Op grond van het voorgaande heeft de adviseur geen zwaarwegende bezwaren tegen de voorgenomen benoeming van Clifton Wallé als lid van de Raad van Commissarissen van Curoil."

Advertenties Curaçao

RBC Hypotheek Seminar

Denkt u er serieus overna om te investeren in een eigen woning? Gaat u kopen of bouwen?

RBC organiseert speciaal voor u een hypotheekseminar. Zo is de weg naar uw eigen huis gemakkelijk te bewandelen!

Evenement:	Hypotheek Seminar
Plaats:	RBC Rooi Catootje
Datum:	Zaterdag 16 augustus 2014
Tijd:	10.00 - 13:00 uur
Entree:	Gratis
Voertaal:	Papiaments
Inschrijving:	vóór 15 augustus 2014 e-mail: support.cur@rbc.com Tel: 763-8438, 763-8132

Krijg uw pre-kwalificatie vandaag!

RBC Royal Bank

©Registered trademark of Royal Bank of Canada. Used under licence.

SCHOOL SPECIAL

- 15.6" LED Display
- 4GB RAM
- 500GB Hard Drive
- Windows 8.1

FREE Carrying Case

Fls. 699 including O.B.

10% OFF on Microsoft Office with Purchase

HP Pavilion Notebook PC

BOOCHAND'S Bredestraat 50, Punda, Tel.: 461-6233

Digitalworld Kaya Jacob Posner 11, Zeelandia, Tel.: 461-5886

Als tijdelijke vrijstelling vastgoedbelasting vervalt

Bedrijfsleven Saba vreest ondergang

THE BOTTOM — De laatste paar maanden hebben meerdere hotels op Saba hun deuren moeten sluiten vanwege de verslechterende economie en de hoge vastgoedbelasting die sinds 10 oktober 2010 is ingevoerd. Hoteleigenaren die nog wel in bedrijf zijn, vrezen dat zij ook dicht moeten als de tijdelijke belastingvrijstellingen opgeheven worden. Dat meldt *Caribisch Netwerk*.

“Ik weet niet hoe ik mijn restaurant en hotel moet openhouden. Soms verdien ik minder dan ik moet betalen. Dan moet ik lenen of betalen in termijnen, maar dat houd ik niet lang vol”, zegt Wolfgang Tooten. Hij is hotelmanager van Scouts Place, een van de oudste hotels op Saba. Hoewel er minder hotels over zijn, blijft de bezettingsgraad nog steeds laag. “Saba bezoeken is erg duur geworden en toeristen blijven weg.” De voormalige Nederlandse staatssecretaris van Financiën Frans Weekers voerde in 2011 tijdelijke vrijstellingen in, waardoor de vastgoedbelasting verlaagde en bepaalde voedselproducten

werden vrijgesteld van de invoerbelasting van zes procent.

‘Geen arbeidsmarkt’

Die tijdelijke vrijstellingen werden aan het einde van 2012 met twee jaar verlengd. Eind dit jaar stopt dit en moeten de belastingbetalers het volle pond betalen. “Het kan niet in het voordeel van de Tweede Kamer zijn dat bij ons de economie verslechtert en meer mensen zonder baan komen te zitten”, voegt Tooten daar aan toe. “Er is geen arbeidsmarkt”, zegt hij. De Saba Business Association (SBA) dringt nu aan op het verlengen van de vrijstellingen voor nog twee



Foto: NTR/Hasel Durand

Wolfgang Tooten

jaar. Omdat de economie van Saba in zwaar weer is verzeild en meerdere ondernemingen sluiten of bezuinigen, wil de SBA binnenkort een economische topconferentie organiseren.

Sociale premies

Volgens Tooten is het ook een groot probleem dat werkgevers forse sociale premies moeten afdragen. “Kleine ondernemers moeten elke drie maanden 18,4

procent aan sociale premies betalen, zelfs wanneer de zaken niet goed gaan.” Dat is nu het geval. De Sabanen zelf kunnen de restaurants en bezienwaardigheden niet betalen, want de prijzen zijn afgestemd op de toeristen en die blijven weer weg omdat Saba duurder is geworden vanwege belastingen en opdrachten. “De consumentenprijzen gaan omhoog”, zegt Tooten. “Terwijl we eerlijke prijzen willen bieden om meer klanten te werven.”

De SBA plant de economische topconferentie wanneer de huidige staatssecretaris Eric Wiebes het eiland bezoekt, zodat hij de getroffen partijen kan ontmoeten en hun ervaringen en zorgen kan aanhoren. SBA heeft al in een brief haar grieven geuit en zal die brief ook aan de Tweede Kamer sturen. “Het bedrijfsleven heeft het gevoel dat Nederlandse politici geen aandacht besteden aan Saba”, zegt Tooten.

Gezaghebber bezoekt Zr.MS. Groningen

KRALENDIJK — Het marineschip Zr.Ms. Groningen was afgelopen week einde op bezoek in de haven van Bonaire en heeft zondag een Open Dag gehouden voor de bevolking van het eiland.

Ter gelegenheid daarvan heeft ook gezaghebber Edison Rijna, vergezeld van Eilandsecretaris Nerry Gonzalez, een beleefdheidsbezoek gebracht aan het schip, waar zij werden ontvangen door de gezagvoerder, Commandant Walter Hansen, en de eerste officier, Luitenant ter Zee eerste klasse Lourens Zijlstra.

Zoals gebruikelijk kregen de bezoekers een rondleiding aan boord en een lunch, aangeboden door de gezagvoerder. Gezaghebber Rijna overhandigde als aandenken aan het bezoek een pen aan de gezagvoerder en de eerste officier, en ontving op zijn beurt uit handen van Commandant Hansen een wapenschild van het schip.



Vlnr Luitenant ter Zee eerste klasse Lourens Zijlstra, gezaghebber Edison Rijna, eilandsecretaris Nerry Gonzalez en Commandant Walter Hansen.

Weer overval op Cay Hill supermarkt

PHILIPSBURG — Econo Supermarkt was gisteren weer het doelwit van een overval op klaarlichte dag, in het bijzijn van klanten die boodschappen aan het doen waren, zo bevestigt een bron.

Drie mannen kwamen te voet uit de richting van de Mental Health Foundation en renden de supermarkt in. Alle drie hadden zij hun gezicht bedekt met een T-shirt, waarbij alleen hun ogen zichtbaar waren. Twee van hen zwaaiden met een vuurwapen.

De verdachten richtten hun wapens op de caissières en grepen de winkelmanager vast. Ze pakten een onbekend geldbedrag uit de kassa's en gingen er vervolgens te voet vandoor, in dezelfde richting als waaruit zij ge-

komen waren. Niemand raakte gewond. Klanten in de winkel raakten in paniek en renden weg. Een aantal mensen stond in de rij toen de overval plaatsvond. De medewerkers en de manager waren ook erg geschrokken, maar zijn toch gebleven om hun werk af te maken. Dit was de derde keer in twee maanden dat de supermarkt het doelwit was van overvallers. De politie kwam ter plaatse om bewijsmateriaal te verzamelen en getuigenverklaringen af te nemen. Politiewoordvoerder Ricardo Hen-son bevestigde de overval, maar kon nog geen verdere informatie geven.

Programma ‘Met en Weten’ Unkobon meet kwaliteit dienstverlening WEB

KRALENDIJK — Unkobon, de Consumentenbond van Bonaire, is vanaf 1 juli 2014 gestart met een programma met de naam ‘Met en Weten’. Via een enquête wordt de leden gevraagd wat de kwaliteit van de dienstverlening van een bedrijf of instelling is. Om de twee weken zal er een ander bedrijf of andere dienst aan de orde komen.

Unkobon wil van de consument op Bonaire op verschillende tijden weten wat de kwaliteit van leveren is van een bedrijf of instelling.

Gewonden in Colombia door bomaanslag

BOGOTÁ — Acht Colombiaanse soldaten zijn gisteren gewond geraakt toen onbekende personen een explosief op hen afvuurden. Het incident vond plaats in de noord-oostelijke provincie Aruaca, zo bevestigden militaire autoriteiten.

Dit meldt *La Chispa* op basis van de *Latin American Herald Tribune*. De soldaten werden vroeg in de ochtend geraakt toen ze deelnamen aan een troepenbeweging tussen de gemeenten Fortul en Saravena. Het gebied staat bekend om een sterke aanwezigheid van ELN-strijders en een minder sterke groep FARC-rebellen. De explosie werd veroorzaakt door een zelfgemaakte bom. Eén soldaat ligt nog in kritieke toestand in het ziekenhuis. De anderen zijn buiten levensgevaar. De aanval kwam op dezelfde dag dat de Colombiaanse overheid en de FARC hun vredesbesprekingen hervatten in de Cubaanse hoofdstad Havana.

Verkeerscontroles leveren diverse bekeuringen op

KRALENDIJK — Het Korps Politie Caribisch Nederland (KPCN) heeft gisteren in samenwerking met de Koninklijke Marechaussee (KMAR) een onverwachte verkeerscontrole gehouden. Vijf chauffeurs kregen een bekeuring, omdat zij niet in het bezit waren van een rijbewijs of dit niet konden tonen.

Zeven chauffeurs werden geïntroduceerd. Gedurende deze controle is er onder meer gecontroleerd op de staat van de voertuigen en andere veiligheidsaspecten in het verkeer, zoals bijvoorbeeld of kleine kinderen voor- of achterin de auto zitten. Ook is er gecontroleerd op verzekeringspapieren en de wegenbelasting tot de eerste helft van 2014. Deze verkeerscontrole komt ook overeen met een van de focuspunten van KPCN, namelijk om tot een veilig

nenkort op Bonaire wordt geïntroduceerd. Tijdens de controles werd ook een vijftal bestuurders aangesproken op de manier waarop zij kinderen vervoerden in en op hun voertuig. Er is een pick-up gestopt, die acht kinderen en twee volwassenen vervoerde. Vier van deze kinderen zaten in de laadbak en vier zaten los in de cabine. Ook beide volwassenen droegen geen autogordels. KPCN deelt mee dat dit soort controles zal worden voortgezet.

Opknappen weg naar Rincon begonnen



KRALENDIJK — De werkzaamheden om de weg naar Rincon op te knappen, zijn begonnen. Dat deelt het Bestuurscollege van het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB) mee. De wegwerkzaamheden bestaan uit het uitgraven van bepaalde weggedeelten waar gaten zijn en deze opvullen met een nieuwe asfaltlaag. BMW is hiermee belast. Het eilandsbestuur zoekt de weggebruikers om rekening te houden met de werkzaamheden, die in beide richtingen tegelijk plaatsvinden. Gedeputeerde James Kroon hoopt dat daarmee de situatie voor de automobilisten wordt verbeterd.

Verkoop Pelican Resort nietig verklaard

Vervolg van pagina 1

Volgens het gerecht waren zijn Quantum en SBROC bij wet verplicht om de aankoopprijs bij een notaris te storten. Dit betekent dat het vastgoed van het resort niet wettelijk is overgegaan van Quantum naar SBROC, wat ook inhoudt dat de beslagleggingen door de veiling niet teniet zijn gedaan, aldus het gerecht. Daarmee komt de rechter tot de conclusie dat Pelican Resort the Owner Company NV nog steeds beschouwd moet worden als de wettelijke eigenaar, wat de partijen terugbrengt naar de situatie zoals die bestond voor de veiling van 16 december 2010. Het gerecht verklaart daarmee de overdracht van het resort van Quantum naar SBROC nietig. Ook werd gesteld dat notaris

Parisius in strijd met de wet heeft gehandeld en daardoor verantwoordelijk kan worden gehouden voor geleden schade. Hij werd veroordeeld tot schadevergoeding aan de stichting die de belangen van het Pelican Resort behartigt. De notaris werd ook veroordeeld tot het betalen van de geleden schade door twee individuele time-share-eigenaren uit de VS. Robert Russo en Franklin Biddar waren deelnemers in het PCIP investeerdersprogramma, waarmee de eigenaar van het Pelican Resort geld had geleend om het resort te renoveren. Beiden hadden het resort 100.000 dollar geleend, maar waren nooit terugbetaald. Quantum, SBROC en de notaris werden alle drie veroordeeld tot betaling van 8563 gulden voor de proceskosten. “Deze uitspraak zal grote

gevolgen hebben voor St. Maarten”, stelde de advocaat van de eisers – Gerrit van Giffen – telefonisch. “Investerders van het resort hebben nog heel wat lopende claims. Het resort werd voor een spotprijs geveild, waarna niemand meer werd betaald. Nu is het tijd voor alle partijen om om de tafel te gaan zitten en tot een regeling te komen. Ik begrijp dat de uitspraak pijnlijk is voor de nieuwe eigenaren. Wij zijn bereid om tot een oplossing te komen, maar de mensen die schade hebben geleden moeten gecompenseerd worden, speciaal de investeerders. Hopelijk zullen de deuren nu opengaan om in gesprek te gaan.”

Naar verwachting zullen Quantum, SBROC en notaris Parisius in beroep gaan tegen de uitspraak.

Advertenties Curaçao

Foutloos Nederlands Schrijven

Escriba start weer met de cursus **Foutloos Nederlands Schrijven**. Tijdens de cursus krijgt iedere cursist individuele aandacht.

Docent	: Roy Evers
Prijs	: Naf. 885,00 inclusief boek, exclusief OB
Duur	: 9 lessen van 2 uur (laatste les examen)
Plaats	: Brionplein 1, St. Martinus building
Periode	: 15 september – 24 november, 2014
Tijd	: maandag, 16.00 – 18.00 uur

Voor informatie en inschrijving:
Annelies Anthonij: tel. 766-6300 ext 222 of Roy Evers: tel. 520-0288
E-mail: escriba.info@gmail.com

VOEDSELBANK
Curaçao

www.voedselbank-curaçao.org

Een keer in de maand andermans boodschappentas inpakken?

TE KOOP GEVRAAGD!

Voor een cliënt zijn wij op zoek naar:

- Een moderne luxe en goed afgewerkte Villa met **OCEAN VIEW**, minimaal 4 slaapkamers en een zwembad.
- Vraagprijs USD \$ 900.000 tot 1.200.000
- De Villa moet gelegen zijn op Banda Ariba, dicht bij de stranden, bij voorkeur regio Jan Sofat, Jan Thiel etc.
- Aanvaarding ca. eind 2014 – begin 2015

Reacties graag per email naar: serge@newwindsrealty.com

New Winds Realty
Your Real Estate partner on Curaçao

Resten MH17-slachtoffers naar Maleisië

KUALA LUMPUR — De menselijke resten van zestien slachtoffers van de vlieg­ramp in Oekraïne worden volgende week naar Maleisië gebracht. De overschotten gaan van Schiphol naar de Maleisische hoofdstad Kuala Lumpur. Als ze daar aankomen, op vrijdag 22 augustus, heeft het land een dag van nationale rouw.

Dat heeft vicepremier Muhyiddin Yassin vandaag laten weten aan staatspersbureau Bernama. De stoffelijke overschotten zijn geïdentificeerd in de Korporaal van Oudheusden kazerne in Hilversum. Het is niet bekend of ze daar nu nog zijn. Ook over het vervoer van de rouwkisten

naar Schiphol en over de maatregelen op de route is nog niets bekend. Morgenochtend moet het vliegtuig rond 10 uur Maleisische tijd (22.00 uur vanavond Curaçaose tijd) aankomen in Kuala Lumpur. Na de landing is er een ceremonie met een moment stilte. Onder anderen de ko-

ning, premier Najib Razak en nabestaanden zullen die bijwonen. Mensen van de Maleisische luchtmacht zullen de kisten met de overschotten uit de vliegtuigen halen en naar rouwwagens dragen. Het toestel van Malaysia Airlines werd precies vier weken geleden neergehaald boven het oosten van Oekraïne. Alle 298 inzittenden kwamen om het leven. Onder de doden zijn 196 Nederlanders en 43 Maleisiërs. Twee van hen hadden paspoorten van beide landen.

In totaal zijn er nu 65 inzittenden geïdentificeerd, maakte het ministerie van Veiligheid en Justitie zaterdag bekend. Volgens de vicepremier is de identiteit van 24 Maleisische slachtoffers vastgesteld. De slachtoffers komen behalve uit Nederland en Maleisië ook uit landen als Australië, Indonesië, Groot-Brittannië, België, Duitsland en de Filipijnen. Het is niet bekend wanneer menselijke resten naar de andere landen worden gebracht.

Massaonderzoek bloeddorstroming 29 oktober

ROTTERDAM — Artsen in tientallen Nederlandse ziekenhuizen voeren op 29 oktober bij al hun patiënten een onderzoek uit naar de bloeddorstroming van de huid. Dit ‘massaonderzoek’ is een initiatief van het Erasmus MC in Rotterdam, dat op deze manier in korte tijd zoveel mogelijk gegevens wil verzamelen.

Doel van het onderzoek van het Rotterdams academisch ziekenhuis is om erachter te komen wat de beste manier is om de bloeddorstroming van de huid te meten. De doorstroming geeft informatie over de conditie van een patiënt. Artsen controleren de bloeddorstroming door simpelweg korte tijd op de huid te drukken, bijvoorbeeld op het borstbeen of op de vin-

ger, en te kijken hoe lang het duurt voordat de normale kleur terugkomt. Volgens de Rotterdamse internist Jelmer Alisma is tot nu toe nooit onderzocht op welke plek een arts het beste kan drukken en voor hoe lang. Dit grootschalige onderzoek moet antwoord geven op deze vraag. De artsen die meedoen krijgen hulp van zogeheten ambassadors, die meelopen

tijdens de metingen. De deelnemende artsen voeren de controles uit bij iedere patiënt die is opgenomen of die zich meldt bij de spoedeisende hulp. De controle neemt zo’n 1,5 tot 2 minuten in beslag. Alisma is momenteel bezig ziekenhuizen te werven voor zijn onderzoek. Volgens hem doen alle acht de universitaire medische centra al mee, en hebben zich inmiddels zo’n 20 tot 25 andere ziekenhuizen gemeld. Hij hoopt uiteindelijk alle 60 ziekenhuizen met een opleiding voor interne geneeskunde zover te krijgen om mee te doen.

Aanhoudende problemen sociale dienst Rotterdam

ROTTERDAM — Ondanks allerlei beloofde maatregelen zijn er nog steeds problemen bij de sociale dienst in Rotterdam. De termijn voor het aanvragen van uitkeringen wordt in 20 procent van de gevallen overschreden, 30 procent van de telefoontjes wordt niet opgenomen en 20 procent van de cliënten wordt niet teruggebeld.

Die conclusie trekt gemeentelijk ombudsman Anne Mieke Zwaneveld vandaag in een rapport naar aanleiding van een klacht over de aanvraag van een uitkering en toeslagen. “Daardoor bleef een gezin maandenlang verstoken van inkomen en werd daardoor

tot absolute wanhoop gedreven”, stelt de ombudsman. “De spanningen liepen zo hoog op, dat dit tot onbedoelde reacties van de man leidde en vervolgens tot onbehoorlijk en onprofessioneel gedrag van de behandelende ambtenaren”, schrijft Zwaneveld over de sociale

dienst, die nu Werk en Inkomens heeft. Zwaneveld doet een dringend beroep op het College van Burgemeester en Wethouders om de ‘grote voorraad niet afgehandelde aanvragen te bekijken’.

In de gevallen waarin de beoordeling van de aanvraag te lang duurt, dient – in overeenstemming met de wet – een voorschot te worden uitgekeerd, vindt ze. Het duurt nu vaak ‘veel te lang’ voordat een beslissing of voorschot volgt. “Daar-

door komen tal van Rotterdammers ernstig in de problemen.” In maart van dit jaar trok de ombudsman al aan de bel bij verantwoordelijk wethouder Maarten Struijvenberg van Leefbaar Rotterdam. Die beloofde de zaak aan te pakken met behulp van veel nieuwe medewerkers, externe bureaus, reorganisaties en vereenvoudigde procedures. Maar dat heeft nog onvoldoende tot verbeteringen geleid, concludeert de ombudsman nu.

DEN HAAG — Een Transavia-piloot blijft in grote lijnen bij zijn verhaal over de vermeende betrokkenheid van piloot Julio Poch bij de dodenvluchten in Argentinië. Dat bleek gisteren toen hij opnieuw als getuige werd gehoord, dit keer door de Argentijnse justitie en verdediging van Poch.

Het nieuwe verhoor had plaats in Den Haag en liep via een videoverbinding met Buenos Aires. Volgens de Nederlandse raadsman van de 62-jarige Poch, Geert-Jan Knoops, verklaarde de piloot in essentie hetzelfde als in 2011. Tijdens een etentje op Bali interpreteerden de vliege-

nier en een collega woorden van Poch (toen ook piloot bij Transavia) als een bekentenis van zijn betrokkenheid bij de zogeheten vluchten des doods. Daarbij werden tegenstanders van de Argentijnse dictatuur (1976-1983) uit vliegtuigen in zee gegooid. Het verhoor van de andere

Transavia-piloot en zes andere Nederlandse getuigen vanuit Argentinië gaat op een andere dag verder. Knoops verwacht geen nieuwe feiten. De Argentijnse Nederlandse Poch werd in 2009 in Spanje aangehouden op verdenking van betrokkenheid bij de dodenvluchten. Hij ontkent de aantijgingen. Poch zit vast in Argentinië in afwachting van een uitspraak van een tribunaal. Die wordt op zijn vroegst volgend jaar verwacht.

WHO teleurgesteld over minder vluchten

SEOUL — De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) is teleurgesteld als vliegmaatschappijen hun vluchten naar West-Afrika opschorten. Dan is het ‘moeilijk om levens te redden als wij en andere hulpverleners er niet meer kunnen komen’, twittert de WHO vandaag.

De tweet komt kort na het bericht dat Korean Air de vluchten naar de Keniaanse hoofdstad Nairobi, aan de andere kant van Afrika, opschort om de verspreiding van het dodelijke ebola-virus tegen te gaan.

De WHO liet gisteren weten dat het virus zich via de luchthaven van Nairobi mogelijk kan verspreiden. Het vliegveld wordt gezien als een belangrijk knooppunt in het Oost-Afrikaanse land. Ook mensen uit de getroffen

landen in West-Afrika maken er gebruik van. De alertheid op het virus is wereldwijd groot. In Singapore werd vandaag een vrouw uit Nigeria opgenomen en in afzondering geplaatst uit vrees voor het virus. De vrouw van in de 50 kwam onlangs naar Singapore en was naar het ziekenhuis gegaan met griep. Uit testen bleek korte tijd later dat ze de gevreesde ziekte niet heeft.

‘Ontslag Russische militair om Instagram’

CHARKOV — Een Russische militair wordt mogelijk oneervol ontslagen, omdat hij in juli foto’s op Instagram plaatste waaruit bleek dat hij zich in Oekraïne bevond.

De foto’s van Aleksander Sotkin bereikten Russische, Oekraïense en westerse media en zouden bewijs zijn van de aanwezigheid van Russische militairen in Oekraïne. Sotkin liet gisteren aan de

Amerikaanse website Buzzfeed weten dat hij door zijn leidinggevers wordt uitgemaakt voor ‘een flikker die de eenheid ten schande heeft gemaakt’ en dat hij oneervol wordt ontslagen. Ook zegt hij dat het leger nog ‘een re-

kening te vereffenen heeft’ vanwege de publiciteit. De locatie van Sotkin werd bekend, omdat hij op de site van Instagram plaatsaanduiding had aangeklikt. Met GPS wordt dan via internet berekend waar de gebruiker zich bevindt. Sotkin heeft eerder ontkend dat hij in Oekraïne zat en zegt dat de software zijn locatie niet goed had berekend.

Huiszoeking Cliff Richard om zedenzaak

LONDEN — De Britse politie heeft een huis van Cliff Richard doorzocht in verband met een vermeende zedenzaak. Dat heeft de Britse omroep BBC vandaag gemeld. De politie heeft niemand gearresteerd en de popster zelf was niet in het huis in het graafschap Berkshire.

De huiszoeking houdt verband met een mogelijk geval van misbruik in de jaren tachtig, waarbij een jongen jonger dan 16 betrokken zou zijn. Sir Richard – een van de meest succesvolle Britse artiesten aller tijden – heeft op de huiszoeking gereageerd door te zeggen dat hij zich al ‘vele maanden’ bewust is van beschuldigingen die op internet rondgaan. “Deze beschuldigingen zijn volledig vals. Tot nu toe heb ik ervoor gekozen om er niet op in te gaan, om ze niet te voeden.” Richard liet weten dat hij niet in Groot-Brittannië is, maar dat hij ‘volledig mee zal werken’ als de politie hem wil spreken. De zanger van onder meer



Foto: AFP

Een foto van twee jaar geleden van Cliff Richard tijdens een optreden in Buckingham Palace in Londen.

de hit Living doll is in 1995 geridderd. In 2012 speelde hij op het jubileumconcert van de Britse koningin in Buckingham Palace. De doorzoeking had niets te maken met het grote Yewtree-zedenonderzoek, maar de rechercheurs van die operatie zijn wel op de

hoogte gesteld. De politie begon het Yewtree-onderzoek nadat was uitgekomen dat BBC-ster Jimmy Saville zich jarenlang en op grote schaal had vergrepen aan met name jonge meisjes. Sindsdien zijn meerdere bekende Britten gearresteerd voor misbruik.

Gesaboteerde kernreactor ligt tot 2015 stil

BRUSSEL — De gesaboteerde Belgische kernreactor Doel 4 ligt zeker tot het einde van het jaar stil. Dat heeft eigenaar Electrabel van de kerncentrale bij Antwerpen vandaag bekendgemaakt. De reactor kwam stil te liggen na sabotage.

Zeer waarschijnlijk heeft een personeelslid een olietank laten leeglopen. Niet alleen Electrabel, maar ook de Belgische justitie doet onderzoek naar de sabotage. De

leeggelopen olietank stond in een niet-nucleaire ruimte van de centrale. Tot die ruimte hebben zo’n 1500 personeelsleden toegang. Uit eerste onderzoek is

gebleken dat er aanzienlijke schade is waardoor sluiting tot zeker 31 december noodzakelijk is. Doel 4 is niet de enige reactor die stilstaat. Ook Doel 3 en Tihange 2, circa 40 kilometer van Maasricht, liggen al geruime tijd stil nadat scheurtjes waren ontdekt. Mogelijk komt de energielevering in gevaar.

Eenarmige piloot verliest prothese bij landen

BELFAST — Een piloot met een kunstarm heeft bij het Ierse Belfast de controle over een passagiersvliegtuig verloren toen zijn prothese losschoot. Het werd een zware landing, maar alle 47 passagiers bleven ongedeerd. Het incident deed zich begin dit jaar voor.

Kort voor de landing schoot de prothese van de linkerarm van de piloot los. Hij nam de stuurknuppel snel over met zijn rechterhand, die hij daarvoor van de gashendel moest halen.

Er was te weinig tijd om de co-piloot de besturing te laten overnemen, weet de BBC op basis van een rapport na het ongeluk in februari. De Dash 8 landde zonder

schade op te lopen. De 46-jarige piloot van de Britse vliegmaatschappij Flybe zal voortaan beter controleren of zijn kunstarm nog stevig vastzit, heeft hij gezegd.

Volgens Flybe is de man een van hun ‘meest ervaren en betrouwbare piloten’ en zijn de passagiers geen moment in gevaar geweest.

Ex-vrouw Dutroux mag klooster België verlaten

BRUSSEL — Michelle Martin, de ex-vrouw van kinderverkrachter en -moordenaar Marc Dutroux, heeft van een rechtbank toestemming gekregen een nieuw adres aan te vragen. Ze mag het klooster van de Arme Klaren in Malonne, vlakbij Namen, verlaten. Dat meldden Belgische media vandaag. Martin werd bijna twee jaar geleden onder strikte voorwaarden vroe­g­d vrijgelaten. Sindsdien woonde ze in het klooster. De kloosterorde heeft echter al laten weten te gaan verhuizen, omdat het gebouw te groot is voor de kleiner wordende gemeenschap. Waar Martin zal verblijven is niet bekendgemaakt. De autoriteiten willen voorkomen dat er protesten ontstaan onder de bevolking. Toestemming om België te verlaten heeft Martin niet. Dutroux en Martin werden in 1996 gearresteerd in verband met de verdwijning van zes meisjes. Dutroux kreeg levenslang. Voor haar rol bij de ontvoering, verkrachting en dood van enkele meisjes kreeg Martin 30 jaar cel.

‘Vleesvervangers vaak minder’

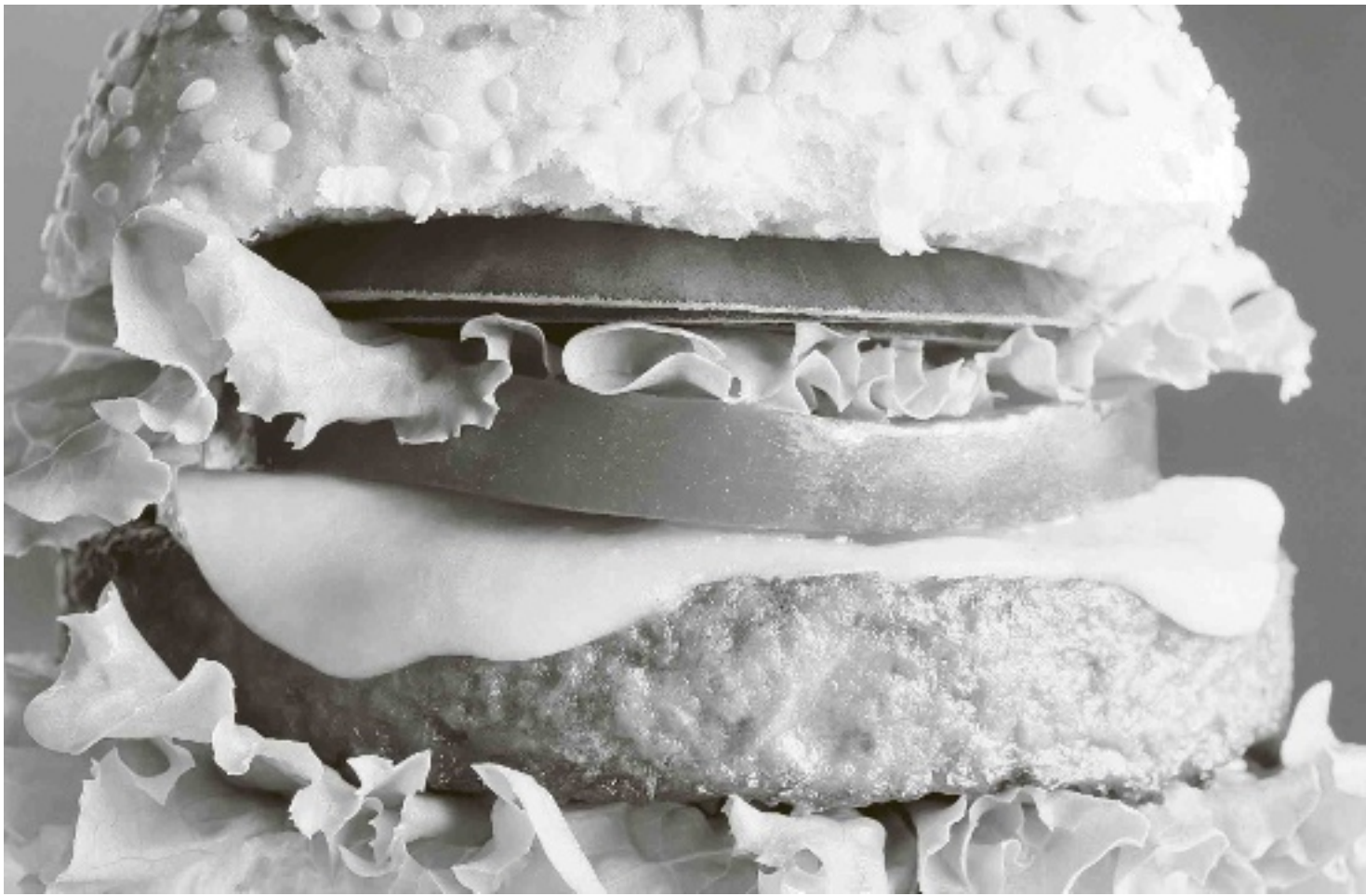


Foto: Shutterstock

DEN HAAG — Vleesvervangers, zoals groenteburgers, kaasschnitzels en vegetarisch vlees van soja, hebben niet altijd dezelfde voedingswaarde als echt vlees. Dat meldde de Consumentenbond vandaag op basis van eigen onderzoek. De bond onderzocht 30 verschillende vleesvervangers en concludeerde dat geen van de producten alle voedingsstoffen uit vlees volledig vervangen. Zo bevatten de geteste groenteschijven en schnitzels en een merk vegetarisch gehakt veel minder ijzer dan echt vlees. In groenteburgers bleek ook nauwelijks eiwit te zitten. Ook zijn de meeste producten erg zout, aldus de Consumentenbond.

Hond balanceert groenten en fruit op z'n kop

De superschattige Beagle Maymo is langzaamaan bezig een hit te worden op internet. Een YouTube-filmpje waarin te zien is hoe hij 100 soorten groenten en fruit op zijn kop balanceert is in een paar dagen al duizenden keren bekeken. Een stronk broccoli, een krop sla, een aardappel of een Chinese kool. Het zijn zo wat voorbeelden van de etenswaren die Maymo, zittend op een bank, op z'n kop laat balanceren. Het kostte zijn

baasje vier maanden om alle opnames te maken, maar dan heb je ook wat, want lachwekkend is het zeker: een hond die stoïcijns voor zich uit zit te staren met een hoedje van asperges of een bos wortelen op zijn kop. In het tekstje onder de video onthult de maker hoe hij Maymo zover heeft gekregen om voor het filmpje te poseren. Net buiten beeld bungelt een koekje dat het dier kreeg als beloning voor zijn prestatie.

De stem van het ziekenhuis is terug



Na weg te zijn geweest is het infoblad voor en door het personeel van het St. Elisabeth Hospitaal (Schos) terug. De 'stem van het ziekenhuis' oftewel 'Bos di Hospital' is terug in een nieuw formaat en zal vanaf deze maand maandelijks verschijnen. Bob Harms (l), hoofd communicatie van het ziekenhuis, heeft het eerste vernieuwde exemplaar van het informatieblad overhandigd aan Javier Hernandez, voorzitter van het bestuur van Schos, in het bijzijn van de secretaris van datzelfde bestuur, te weten drs. Indra Rossen-Lucasius. Het blad, dat nu in tabloidformaat verschijnt, is een productie van de afdeling Communicatie van het ziekenhuis.

Japanse seks- poppen zijn hot

Sekspoppen zijn al lang niet meer vormloze opblaaspoppen met een gat erin. Het Japanse Oriental Industry maakt superrealistische love dolls. In eigen land zijn pers en publiek razend enthousiast over de poppenlijn die luistert naar de naam Dutch Wives. De poppen zien er niet alleen heel realistisch uit, ze voelen ook als echte vrouwen. Volgens de lyrische Japanse journalisten lijkt het net alsof je een echte vrouw vastpakt. En dan de ogen, die zijn niet van echt te onderscheiden. De love dolls kunnen in elke pose worden neergezet en benen en armen zijn makkelijk te buigen. Of ze ook goed zijn in bed, weet *RocketNews24* niet, maar de site schrijft wel dat een Dutch Wive voor nog geen 3600 gulden te koop is.

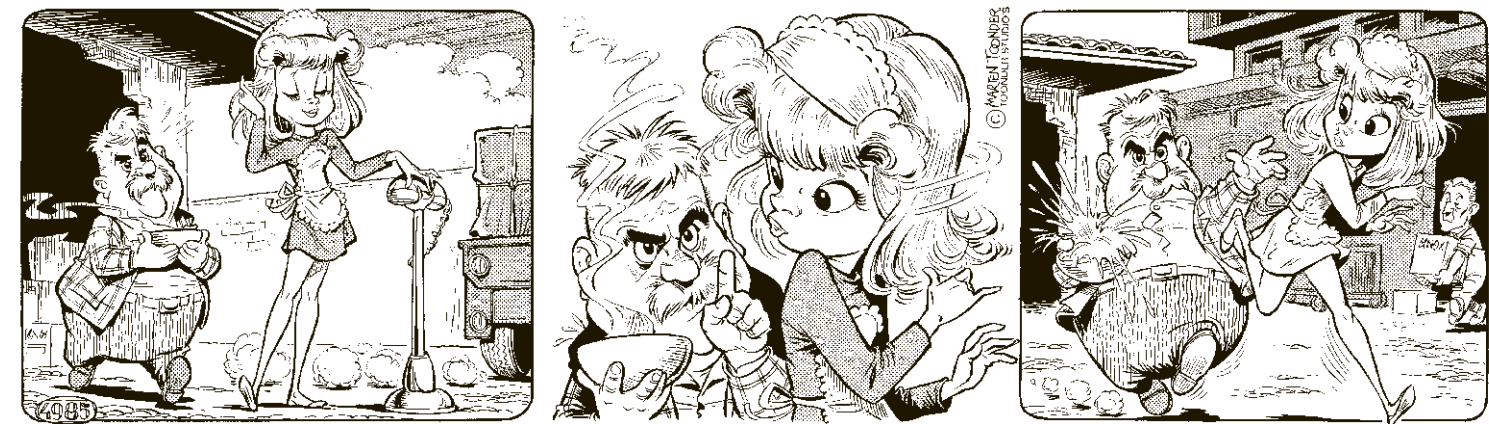
Regina Pacis Sportdag



De leerlingen van de vsbo-school Regina Pacis zijn het schooljaar begonnen met het losmaken van de spieren, om de vakantieperiode uit het lijf te schudden en het hoofd leeg te maken voor een nieuw succesvol schooljaar. Dat gebeurde met een sportdag voor de leerlingen en een teambuilding-dag voor de docenten. In een gezond lichaam huist een gezonde geest, zo laat de directie van de school weten. En daarmee is al een begin gemaakt om het doel van dit jaar, namelijk het slagingspercentage verhogen, te behalen.

Koning Hollewijn en de welvaart

Door Marten Toonder



Wiebel legde tevreden de hoorn neer. Eindelijk had ze uitgevonden waar ze M.D. kon vinden, en daar was het haar ten slotte om begonnen. Maar Jopie Knak die zorgzaam met een kommetje soep terugkwam, had haar bezig gezien. "Wat heeft dat te betekenen?!" riep hij. "Mijn telefoon gebruiken om M.D. te bellen?! Weet je wel dat je met vuur speelt?" "G-gompie," stotterde het meisje geschrokken, "waarom loei je zo? Het lijkt wel alsof ik de wereld heb laten instorten." "Nog praatjes ook," snauwde de magazijnbaas. "Weet je wel

dat dit grapje van jou me m'n baan kan kosten? Ik kan er voor op de Zwarte Lijst komen en dan kan ik nergens anders terecht. M.D. heeft er een hekel aan om voor niemendalletjes gestoord te worden." "Hij is een machtswellusteling," zei Wiebel brutaal. "Maar ik zal hem wel eens even de waarheid vertellen." Met die woorden zette ze het op een lopen. "Niet doen!" schreeuwde Jopie, terwijl hij haar soep morsend achtervolgde.

Mensen

35-jarig ambtsjubileum



Rudsel Mercelina

Rudsel Nicodemus Mercelina, ploegleider bij de directie Ruimte en Ontwikkeling (R&O) van het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB) is 35 jaar in dienst. Dat werd onlangs gevierd met collega's en familieleden. Gedeputeerde James Kroon feliciteerde

de jubilaris namens het eilandsbestuur voor de trouwe dienst en overhandigde hem daarbij het jubileumcertificaat en bijbehorende enveloppe met inhoud.

Ook directeur R&O, Jonathan Jukema en het directe hoofd, Miguel Martis,

hadden lovende woorden voor de trouwe inzet van Mercelina door de jaren heen. Mercelina staat altijd klaar, ook in de week-einden en op feestdagen, als in noodgevallen een beroep op hem wordt gedaan. Mercelina is sinds 1978 in dienst.

Telefoondief belt zelf de politie

Een telefoondief is in het Amerikaanse Seattle op nogal stomme wijze tegen de lamp gelopen. Ze belde zelf de politie omdat de eigenaar van de telefoon haar niet met rust wilde laten. Ze vertelde de meldkamer dat ze werd achtervolgd door een man die haar beschuldigde van het stelen van zijn telefoon.

De vrouw vertelde de agenten dat de man vlak bij haar had zitten slapen in een bus. Toen hij wakker werd zou hij haar eerst hebben beschuldigd van de diefstal en haar daarna hebben aangevallen.

Het verhaal dat 'de stalker' aan de agenten vertelde was juist het tegenoverge-

stelde, meldt *KOMO News*. Hij was wakker geworden in de bus, omdat zijn muziek ineens stopte. De man zag de vrouw en haar vriend staan met zijn telefoon in de hand. Toen hij het apparaat terugvroeg, werd hij tegen zijn hoofd geslagen en rende het stel weg.

Het slachtoffer van de diefstal rende achter de twee aan tot de vrouw besloot het alarmnummer 911 te bellen. De vrouw had er blijkbaar niet aan gedacht dat het niet zo moeilijk is om te achterhalen aan wie een telefoon toebehoort. Ze had niet alleen de gestolen telefoon op zak, maar ook 3 gram crack. Ze zit vast.

Leraar brengt de Hitlergroet tijdens Duitse les

Een Zweedse leraar kon zichzelf niet beheersen op school. Hij bracht een Hitlergroet in een klas vol met leerlingen. Dat leverde hem een boete van 1165 kroon op, omgerekend ongeveer 2100 gulden.

De docent Duits gaf les aan een school in het zuiden van Zweden. Hij wilde de lessen Duits kennelijk illustreren

In ziekenhuisbed door de McDrive

Wat doe je als je in het ziekenhuis ligt en ineens een onbedwingbare zin krijgt in een Big Mac? De meeste mensen zouden denken: 'Pech gehad, ik lig in het ziekenhuis, dan maar geen hamburger'. Een patiënt in Hampton, in de Amerikaanse staat Virginia, bedacht iets om toch zijn honger te stillen. De man greep de afstandsbediening van zijn gemotoriseerde ziekenhuis-

bed, reed het ziekenhuis uit en ging linea recta af op de McDonald's. In een filmpje op de site van Mirror is te zien hoe de man op zijn buik op het bed ligt en zo door de McDrive rijdt. De beelden zijn gemaakt door een verbaasde automobilist die de man in zijn bed tegenkwam op een druk kruispunt. Wat de patiënt heeft besteld en of het heeft gesmaakt, is niet bekend.

Man bevrijd van keukentafel



Een seksspelletje zal een Duitser uit München nog lang heugen. Vooral ook omdat de politie eraan te pas moest komen om hem te

bevrijden. De 57-jarige man had zichzelf vastgebonden in zijn keuken. De Duitser had alleen zijn ondergoed en een paar vrouwenlaarzen aan. Hij had zich vastgebonden aan de keukentafel en kwam om de een of andere reden niet meer los. Volgens DPA heeft hij een paar dagen op zijn keukentafel gelegen voordat de politie hem losmaakte. Agenten waren naar zijn huis gekomen nadat burens alarm hadden geslagen. Ze zagen dat zijn brievenbus uitpuilde en dat er niet open werd gedaan als er iemand aanbelde. De politie vond de man half bewusteloos op zijn keukentafel. Hij was zo verzwakt dat hij met een ambulance naar het ziekenhuis werd gebracht.

Ook iets leuks voor de Mensen pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina!

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar: redactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Winst

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen stonden vandaag in de middag-handel op winst en poetsten daarmee de aanvankelijke verliezen weg. Tegenval-lende berichten over de Euro-pese economie voedden de verwachting dat de Euro-pese Centrale Bank meer maatregelen zal nemen om de inflatie en de groei aan te jagen. In Amsterdam werd de recordwinst van Boskalis enthousiast onthaald.

Vlak na de opening van de beurzen op Wall Street stond de Amsterdamse AEX-index 0,3 procent in de plus op 396,25 punten. De MidKap-index daalde 0,1 procent tot 583,14 punten. De graadmeters in Londen, Frankfurt en Parijs gingen tussen 0,3 en 0,5 procent vooruit.

Boskalis ging met een winst van bijna 8 procent ruim-schoots aan kop van de AEX. De baggeraar heeft volgens analisten uitstekende resul-taten behaald in de eerste helft van 2014. Het bedrijf realiseerde een recordwinst, dankzij betere prestaties bij alle onderdelen.

Een vat Amerikaanse olie werd 0,7 procent goedkoper op 96,94 dollar. Brentolie zakte 1,2 procent in prijs en kostte 103,01 dollar per vat. De euro noteerde vanochtend op 1,3404 dollar, tegen 1,3362 dollar bij het slot van de Europese beurshandel gisteren.

De euro noteerde vandaag op Curaçao 2,4298 gulden, een fractie hoger dan de 2,4274 gulden van gisteren.

Tokio

Weer hoger

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag opnieuw hoger gesloten. De positieve stemming op Wall Street werkte door op de Japanse markt. Een tegenvallende groei van de Japanse machineorders kon de pret niet drukken. De Nikkei eindigde met een winst van 0,7 procent op 15.314,57 punten. Het was de derde winstdag op rij voor de Japanse hoofd-index.

Uit cijfers van de Japanse overheid bleek dat de orders voor machines van Japanse makelij in juni met 8,8 procent zijn gestegen, na de forse daling van 19,5 procent in mei. Economen hadden vooraf echter gerekend op een sterker herstel van de orderontvangst na de recordafname in mei.

De andere belangrijke aandelenmarkten in het Verre Oosten gingen vandaag ook overwegend omhoog. In Seoul eindigde de Kospi nagenoeg vlak, nadat de Zuid-Koreaanse centrale bank de rente conform verwachting met 25 basispunten verlaagde tot 2,25 procent. Het was de eerste renteverlaging sinds mei 2013. De All Ordinaries in Sydney won 0,6 procent en in Hongkong noteerde de Hang Seng-index 0,1 procent lager in de middaghandel.

Wall Street

Kleine plussen

NEW YORK — De aandelenmarkten in New York openden vandaag licht hoger. Beleggers wogen de onrust in Oekraïne en een aantal bedrijfsresultaten en macrocijfers tegen elkaar af. De toezegging van de Russische president Poetin, dat hij er alles aan zal doen om het conflict in Oekraïne te beëindigen, bood enige steun aan de handel.

Kort na de opening noteerde de Dow-Jonesindex 0,2 procent hoger op 16.676 punten. De S&P 500 steeg 0,2 procent tot 1950 punten en de Nasdaq steeg 0,2 procent tot 4440 punten.

Cisco (min 2,3 procent) was een van de sterkste dalers. De producent van netwerk-apparatuur was uit de gratie nadat het bedrijf gisteravond had voorspeld dat de omzet in het lopende kwartaal nauwelijks zal groeien.

‘Economisch herstel blijft broos’

DEN HAAG — De Nederlandse economie groeit weer, maar is nog lang niet uit de gevarenzone. De spanningen in Oekraïne en in het Midden-Oosten vormen volgens nieuwe ramingen van het Centraal Planbureau (CPB) in toenemende mate een risico voor de wereldhandel.

Bij een verdere escalatie van het conflict tussen Oekraïne en Rusland kan de groei van de Nederlandse economie volgend jaar een kwart tot een half procent lager uitkomen, denken de rekenmeesters. Het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) maakte vandaag bekend dat de Nederlandse economie in het tweede kwartaal met 0,5 procent is gegroeid, vergeleken met de voorgaande drie-maandsperiode. Daarmee

blijft Nederland uit recessie, na de krimp van 0,4 procent in het eerste kwartaal. Maar het onderliggend herstel blijft moeizaam, aldus het statistiekbureau. De matige groei in belangrijke Europese afzetmarkten zwakt het aantrekken van Nederlands industriële productie af. De export was volgens het CBS vrijwel volledig verantwoordelijk voor het aantrekken van de economie. Maar hierbij is wel sprake

van een vertekend beeld. In het eerste kwartaal werd er vanwege de warme winter nog flink minder aardgas uitgevoerd. Die gasexport is in het tweede kwartaal weer een beetje genormaliseerd, met op kwartaalbasis een stijging van de totale uitvoer tot gevolg. De nieuwe cijfers zijn hoopvol, maar het herstel blijft broos, zegt minister Jeroen Dijsselbloem (Financiën). Vakbondsvoorzitter Ton Heerts van FNV ergert zich eraan dat het herstel nog geen banen oplevert. Ook de partijen CDA, PvdA en ChristenUnie wijzen in hun reacties op de nog steeds dalende werkgelegenheid. In

het tweede kwartaal waren er 80.000 banen minder dan een jaar eerder. Het CPB gaat er vanuit dat de werkgelegenheid pas volgend jaar weer zal toemenen. De werkloosheid stijgt dit jaar nog licht tot gemiddeld 620.000 personen en zal volgend jaar enigszins dalen naar 605.000. Ook het begrotingstekort van de overheid loopt dit jaar nog op en zal naar verwachting volgend jaar pas naar beneden gaan. In de huidige raming gaat het CPB er vanuit dat het conflict rond Oekraïne niet verder escaleert. De groei wordt net als in juni dit jaar geraamd op 0,75 procent en volgend jaar op 1,25 procent.

Meer werkloze 55-plussers aan de bak



Foto: Shutterstock

DEN HAAG — Oudere werklozen hebben in de eerste helft van dit jaar makkelijker een baan gevonden, vergeleken met vorig jaar. In totaal kwamen zo'n 12.000 55-plussers met een WW-uitkering aan de bak, een derde meer vergeleken met de eerste helft van 2013. Dat maakte uitkeringsinstantie UWV vandaag bekend. UWV schrijft de groei toe aan het herstel op de arbeidsmarkt. Ondanks dit herstel en 'de toegenomen kansen op werk' neemt het aantal uitkeringen aan 55-plussers nog wel toe. Dit komt omdat ook veel 55-plussers hun baan verliezen. UWV ziet de laatste maanden wel dat de toename van het aantal uitkeringen aan ouderen afslakt. Het UWV kondigde in oktober vorig jaar, samen met sociale partners, gemeenten en de re-integratie- en uitzendbranche, plannen aan om duizenden 55-plussers aan werk te helpen. De inzet was om in twee jaar 22.500 werkloze 55-plussers een baan te bezorgen. Het kabinet had 67 miljoen euro beschikbaar gesteld voor de aanpak van de ouderenwerkloosheid. Onderdeel van de plannen is dat alle 55-plussers met een WW-uitkering een training krijgen aangeboden.

Aegon breidt uit in Portugal

AMSTERDAM — Aegon gaat in samenwerking met de Spaanse Banco Santander verzekeringen verkopen in Portugal. Dat meldde de verzekeraar vandaag bij de presentatie van de resultaten van het tweede kwartaal.

Aegon gaat via Banco Santander Totta, de Portugese tak van Santander, zijn verzekeringen aanbieden aan in totaal 2 miljoen Portugese klanten. In het kader van die overeenkomst neemt Aegon een belang van 51 procent in de verzekeringsactiviteiten van Banco Santander Totta.

Aegon wist zijn nettowinst vorig kwartaal dankzij gunstige beleggingsresultaten met 43 procent op te voeren, tot 343 miljoen euro. De onderliggende brutowinst steeg met 7 procent tot 514 miljoen euro, terwijl de totale verkopen met 5 procent toenamen tot bijna 2,1 mil-

jard euro.

De hogere nettowinst kwam vooral door het afbouwen van risico's in Groot-Brittannië en de verkoop van investeringen in Nederland. Daarnaast lagen de afschrijvingen met 263 miljoen euro iets lager dan een jaar eerder. De verkoop van levensverzekeringen nam met 2 procent af, vooral door krimp op de Britse en Nederlandse markt. De verkoop van andere verzekeringen nam door

sterke groei in de VS met ruim een derde toe. Bestuursvoorzitter Alex Wynaendts toonde zich in een toelichting zeer tevreden over de resultaten. Die verbeterden volgens hem in alle markten waar Aegon actief is. "Het momentum is goed, we blijven groeien in een voor verzekeraars zeer moeilijke markt. We zien de toekomst dan ook met vertrouwen tegemoet", concludeerde hij.

RWE ziet winst kelderen

ESSEN — Het Duitse energieconcern RWE heeft als gevolg van de zachte winter en de lage prijs voor elektriciteit de winst in de eerste zes maanden van het jaar zien kelderen. Dat meldde RWE vandaag bij de presentatie van de halfjaarcijfers.

De winst van het moederbedrijf van onder meer Essent zakte met 61 procent tot 749 miljoen euro, tegenover bijna 2 miljard euro een jaar eerder. Analisten gingen gemiddeld uit van een winst van 790 miljoen euro. De omzet van de energiereus lag met 25,1 miljard euro 10 procent lager in vergelijking met de eerste zes maanden van vorig jaar. RWE benadrukte dat de resultaten

over 2013 werden beïnvloed door een eenmalige bate uit een juridisch geschil met de Russische gasleverancier Gazprom. RWE handhaafde de verwachting dat de winst van het bedrijf dit jaar uitkomt tussen de 1,2 miljard en 1,4 miljard euro. In het tweede kwartaal draaide RWE een verlies van 89 miljoen euro, zo bleek uit een vergelijking van de halfjaarcijfers met de resultaten van het eerste kwartaal. In 2013 was het nettoresultaat over die periode nog 691 miljoen euro. RWE zal de komende tijd inzetten op kostenbesparingen. Onder meer wordt de productiecapaciteit teruggeschoefd en worden activa verkocht. Naast RWE kampt concurrent E.ON met soortgelijke problemen.

Winstsprong voor moederbedrijf TUI Travel

FRANKFURT — Reis- en scheepvaartonderneming TUI AG, moederbedrijf van onder meer TUI Travel, heeft de winst in het afgelopen kwartaal met 89 procent omhoog zien schieten.

Het concern schrijft de winstsprong vooral toe aan kostenreducties, prijsverhogingen en verbeterde hotelboekingen. Dat maakte het Duitse concern vandaag bekend. Het bedrijfsresultaat klonk in de afgelopen driemaandsperiode tot 163,4 miljoen euro. TUI zag de bezettingsgraad bij zijn hotelketen Riu met 3 procentpunten verbeteren, terwijl ook de kamerprijzen omhoog gingen. Bij zijn cruisetak klommen de prijzen

met gemiddeld 7 procent, aldus TUI.

De omzet van de groep bedroeg in het afgelopen kwartaal 4,83 miljard euro, ruim 3 procent meer vergeleken met dezelfde periode een jaar eerder. TUI-topman Fritz Jousen toont zich tevreden met de behaalde resultaten: "In alle sectoren waar we actief zijn groeien we en stijgen de winsten, dankzij onze eigen inspanningen."

Duitse rente naar laagste niveau ooit

BERLIJN — De rente op 10-jarige Duitse staatsleningen is vandaag voor het eerst kortstondig onder de grens van 1 procent gezakt.

De verwachting dat de Europese Centrale Bank (ECB) extra maatregelen zal nemen om de groei en de inflatie in de eurozone aan te jagen, zorgt voor een grote vraag naar staatsobligaties, waarbij Duitse leningen als de meest veilige belegging worden gezien. De Duitse 10-jaarsrente zakte vanochtend tot 0,997 procent, maar liep daarna weer iets op tot net boven de 1 procent. De Duitse rente stond begin dit jaar nog op bijna 2 procent. De matige economische groei en de zeer lage inflatie in de eurozone voedden de verwachting dat de ECB extra maatregelen zal nemen, bijvoorbeeld door obligaties op te kopen van ban-

ken. Daardoor neemt de vraag naar obligaties toe en stijgt de prijs van die schuldpapieren. Het rendement op de obligaties beweegt tegengesteld aan de waarde en neemt daardoor af. Ook de Nederlandse rente zakte vandaag verder, naar 1,2 procent. Dat is eveneens ruim 1 procentpunt lager dan aan het begin van het jaar. Niet alleen de sterkere euro-landen zien de rentes flink omlaag gaan. Ook de landen die tijdens de Europese schulden crisis nog kampten met torenhoge rentes betalen veel minder voor hun leningen dan voorheen. Zo is de rente in Spanje en Italië gezakt tot 2,5 en 2,6 procent. De Portugese 10-jaarsrente is nu iets meer dan 3,5 procent. Tijdens de crisis piekten de rendementen op Spaanse en Italiaanse leningen nog op ruim 7 procent, terwijl de rente van Portugal opliep tot bijna 16 procent.

‘Meer vertrouwen in financiële instellingen’

AMSTERDAM — Het vertrouwen in Nederlandse financiële instellingen is het afgelopen jaar licht toegenomen. Dat blijkt uit nieuwe peilingen van De Nederlandse Bank (DNB), waarvan de resultaten vandaag bekend werden gemaakt.

Ondanks de toename ligt het vertrouwen nog altijd onder het niveau van vóór de economische crisis. DNB peilt jaarlijks in april hoe het is gesteld met het vertrouwen van klanten in de eigen bank, levensverzekeraar of pensioenfonds. Volgens de bank is vertrouwen van het publiek een belangrijke voorwaarde voor

een stabiel financieel stelsel. Consumenten werd onder meer gevraagd of ze verwachten dat banken, levensverzekeraars en pensioenfondsen aan hun financiële verplichtingen kunnen voldoen. Het aantal onder-vraagden dat aangeeft een volledig of overwegend vertrouwen in de eigen bank te hebben, steeg van 71 procent naar 73 procent. Het vertrouwen in de levensverzekeraars steeg met 4 procentpunt tot 76 procent. Het geloof in de pensioenfondsen nam met 2 procentpunt toe, maar lag met een percentage van 57 procent be-duidend lager dan bij de andere financiële instellingen.

Modebranche vertoont weer groei

DEN HAAG — Na een daling in de voorgaande drie kwartalen hebben de modebranche en de markt voor consumentenelektronica in het tweede kwartaal weer groei laten zien. Dat heeft marktonderzoeker GfK vandaag bekendgemaakt.

De modewinkels deden vooral goede zaken in de maand mei, geholpen door het mooie weer. De omzet klom in deze maand met 6,5 procent. In het tweede kwartaal stegen

de verkopen van het belangrijkste segment bovenmode met 0,5 procent. Elektronicawinkels profiteerden het afgelopen kwartaal van het WK voetbal, waardoor meer platte tv's over de toonbank gingen. In totaal klom de omzet in het afgelopen kwartaal met 5 procent. De omzet van de televisie-markt ging met 18 procent omhoog. "De Oranjekoorts zorgde ervoor dat consumenten gretigingen op de verschillende TV-promotiecampagnes", aldus GfK.

NEW YORK				AMSTERDAM			
		PREV.	14-Aug			PREV.	14-Aug
DOW JONES	18651.80	18668.86	AEX	395.27	396.04		
S&P 500 INDEX	1946.72	1950.25	AEGON NV	5.96	5.77		
NASDAQ	4434.13	4441.66	AKZO NV	12.91	12.97		
AMAZON.COM INC	328.28	330.65	AKZO NOBEL	51.62	51.83		
APPLE INC	97.24	97.45	ALLIANZBERNSTEIN	293.95	295.72		
BAIDU INC-SP ADR	218.59	220.79	ASML HOLDING NV	68.20	68.14		
BERKSHIRE HATH-B	133.08	134.02	CORIO NV	38.90	39.48		
CITIGROUP INC	48.75	48.98	DSM (KONIN)	48.19	48.20		
COCA-COLA CO	39.94	40.06	HAL TRUST	112.91	113.50		
WALT DISNEY CO	87.60	88.50	HEINEKEN NV	51.98	52.21		
3D SYSTEMS CORP	49.56	49.86	ING GROEP NV	10.00	10.00		
EBAY INC	52.94	52.96	ROYAL IMTECH NV	0.40	0.39		
FACEBOOK INC-A	73.77	73.99	KPN (KONIN) NV	2.51	2.48		
GENERAL ELECTRIC	25.33	25.62	KONINKLIJKE PHIL	22.43	22.23		
GOOGLE INC-A	584.56	582.89	REED ELSEVIER	16.73	16.74		
HEWLETT-PACKARD	35.30	35.12	ROYAL DUTCH SHA	29.57	29.72		
HOME DEPOT INC	83.12	83.21	TOMTOM	5.45	5.47		
INTEL CORP	34.10	33.84	TOTAL SA	48.06	47.96		
JOHNSON&JOHNSON	101.74	101.53	UNILEVER NV-CVA	30.46	30.59		
LINKEDIN CORP-A	215.14	217.69	SCOTTIABANK FUNDS	PREV.	13-Aug		
MICROSOFT CORP	44.08	44.07	MONEY MARKET	13.0629	13.0629		
PROCTER & GAMBLE	81.48	81.60	US DOLLAR BOND	2.5957	2.5968		
ROYAL DUTCH-ADR	79.01	78.55	GLOBAL GROWTH	2.5707	2.5904		
STARBUCKS CORP	77.24	76.37	US GROWTH	11.7031	11.7634		
TWITTER INC	44.15	44.81	CANADIAN GROWTH	3.3705	3.3917		
WAL-MART STORES	74.03	74.03	FUNDS	PREV.	13-Aug		
WHOLE FOODS MKT	37.96	38.52	BGF CONT EUR FLEX	21.81	21.86		
ETFs	PREV.	14-Aug	BGF EMKT BOND	15.39	15.41		
ALERIAN MLP - AMLP	18.71	18.83	BGF FIX INC GBL OP	13.14	13.13		
ISH GBL HY BD - GHYG	53.43	53.55	BGF GBL ALLOCATION	50.30	50.31		
ISH IBOXX HY BD - HYG	93.68	93.81	BGF USD CORE BOND	16.87	16.87		
ISH SELECT DIV - DIVY	74.35	74.54	TEMPLETON GBL BND	24.29	24.33		
ISH MSCI EMKT - EEM	44.56	44.58	TEMPLETON ASIAN SM	40.79	41.00		
ISH MSCI PAC - EPP	50.49	50.59	CURRENCIES	PREV.	14-Aug		
ISH RUSSELL - INV	116.20	116.50	YEN/USD	102.420	102.420		
ISH S&P 500 - SPY	104.99	105.27	EUR/USD	1.336	1.338		
ISH EUROPE - IEV	45.88	46.06	CAN/USD	1.091	1.091		
POWERSH-000	96.43	96.61	GBP/USD	1.669	1.669		
POWERSHARES DB C	25.14	24.98	COMMODITIES	PREV.	14-Aug		
SPDR S&P INT DIV-DWX	49.39	49.62	OIL WTI	97.59	96.69		
SPDR S&P MID 400	253.30	253.77	GOLD	1312.90	1313.10		
SPDR S&P 600 SMA	101.57	101.73	SILVER	19.83	19.90		
VANGUARD REIT - VNQ	76.36	76.32	WHEAT	585.50	549.25		
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	49.50	49.44	GBP/USD	1.669	1.669		

Amsterdam vecht Zwarte Piet-uitspraak aan

AMSTERDAM — Amsterdam gaat de uitspraak van de bestuursrechter over Zwarte Piet van begin juli aanvechten. Burgemeester Eberhard van der Laan gaat in beroep bij de Raad van State tegen de beslissing dat hij de vergunning voor de Sinterklaasintocht van 2013 opnieuw moet bekijken. Dat heeft hij vandaag laten weten.

De rechter oordeelde dat Van der Laan zorgvuldiger had moeten zijn bij de verstrekking van de vergunning. Hij had beter naar de grieven van de tegenstanders van Zwarte Piet moeten luisteren, concludeerde de rechtbank. Die stelden dat Zwarte Piet kwetsend is voor veel zwarte Amsterdammers en te veel nadruk legt op het slavernijverleden. De burgemeester vindt echter dat de discussie over Zwarte Piet moet worden gevoerd in de samenleving en niet in de rechtszaal. "Het is veel meer dan een juridische discussie." Bovendien is het volgens Van der Laan

niet alleen een Amsterdams feest, maar een landelijke traditie. "Overal in het land vinden Sinterklaasintochten plaats en gaan Sint en Piet op bezoek op scholen en in buurthuizen." Verder meent de burgemeester dat hij zich bij de verstrekking van vergunningen niet met de inhoud van evenementen moet bemoeien. "Dan kom je in de rol van zedenmeester terecht." Van der Laan heeft er vertrouwen in dat door geleidelijke aanpassingen het Sinterklaasfeest als minder kwetsend wordt ervaren. "Piet gaat verder veranderen om van de negroïde stereoty-

pering en het koloniale verleden af te komen." Mensen zullen dit al merken bij de komende Sinterklaasintocht in de hoofdstad. Het gedrag en de verschijningsvorm van de Pieten zullen veranderen, maar details wil hij nog niet geven. "Maar ik denk dat Piet wel een bepaalde vorm van een geschminkt zwart gezicht zal houden, omdat hij door de schoorsteen is geklommen." Bij de gesprekken over de intocht zitten ook minister Asscher van Sociale Zaken en de NTR, die de landelijke intocht organiseert. Een van de gesprekspartners is de organisatie Nederland Wordt Beter, een tegenstander van Zwarte Piet. De stichting 'betreurt' het besluit van de burgemeester, maar ziet hierin geen reden het overleg met hem te staken.

Paus roept op tot vrede tussen Korea's



SEOUL — Op de eerste dag van zijn bezoek aan Zuid-Korea heeft paus Franciscus (l) opgevoerd tot permanente vrede tussen de twee Korea's. "Het streven naar vrede van de Korea's is onze hartenwens, omdat het invloed heeft op de stabiliteit van de hele regio en zelfs op onze hele wereld, die oorlogsmoe is", zei de paus vandaag na een ontmoeting met de Zuid-Koreaanse president Park Geun-hye (r). Volgens Zuid-Korea schoten de noordburen kort voor de aankomst van de paus nog drie kortetafstandraketten af. De paus reist vijf dagen door het land. Het is de eerste keer dat een paus Azië aandoet sinds 1999.

Israël bestookte doelen Gaza na raketaanval



Behalve militaire doelen zijn ook burgerdoelen geraakt aan Palestijnse zijde.

TEL AVIV — Israël heeft de afgelopen nacht meerdere doelen in de Gazastrook bestookt. Een legerwoordvoerder zei dat de aanval een reactie was op raketten die gisteravond vanuit Gaza op Israël zijn afgevuurd.

Het Israëlische leger liet weten dat de aanval was gericht op onder meer raketlanceerinstallaties en wapenopslagplaatsen.

Kort voor de Israëlische aanval meldde een Palestijnse onderhandelaar dat Israël en de Palestijnen akkoord zijn gegaan met het

verlengen van de wapenstilstand voor de Gazastrook. Egypte heeft het bericht bevestigd, maar Israël heeft nog niet gereageerd op het nieuws. Ministers van de Israëlische regering lieten tegenover de lokale nieuwssite Ynet weten dat zij niet op de hoogte

Poetin verzoenend, konvooi nadert Oekraïne



Het konvooi zou opgesplitst zijn om de kansen te vergroten om de grens over te steken.

JALTA/MOSKOU — Terwijl het Russische hulpkonvooi voor de bewoners van Oost-Oekraïne de grens met het buurland nadert, heeft de Russische president Vladimir Poetin vandaag op de Krim een verzoenende toon aangeslagen. Hij zei alles te zullen doen om aan het conflict en het bloedvergieten in Oekraïne zo snel mogelijk een einde te maken.

Hij vermeed de harde beoordelingen waarmee hij eerder de houding van westerse landen jegens Rusland veroordeelde. Poetin sprak in Jalta op de Krim tot ministers en parlementariërs van het Oekraïense schiereiland dat Rusland in maart na een omstreden referendum bij zijn grondgebied voegde. Poetin zei dat de Russen

hun land 'kalm, waardig en doeltreffend' moeten opbouwen en het niet van de rest van de wereld moeten afsluiten. "Wij moeten (Rusland) bestendigen en mobiliseren, maar niet om oorlog te voeren of de confrontatie te zoeken, maar om hard te werken", zei de president. Hij kondigde aan dat er een 'militaire taskforce' op de Krim komt, zonder duidelijk

te maken waaruit de strijdmacht gaat bestaan. Het Russische konvooi met hulpgoederen voor de bevolking van het oosten van Oekraïne is vandaag weer gaan rijden. Over de route en de bestemming is onduidelijkheid. Een deel van de meer dan 100 vrachtwagens rijdt volgens een BBC-journalist in ieder geval naar het zuiden, in de richting van de Russische stad Rostov. Van daaruit is het niet ver naar dat deel van het oosten van Oekraïne dat in handen van de pro-Russische separatisten is. Oekraïne wil dat het kon-

vooi bij Charkov het land binnengaat. Die stad is in handen van de regering in Kiev. Rusland zegt dat de missie in overleg met het Rode Kruis plaatsvindt, maar die hulporganisatie zegt dat ze weinig over het konvooi te horen heeft gekregen. Oekraïne heeft in navolging van Rusland een eigen hulpkonvooi naar het oorlogsgebied in Oost-Oekraïne gestuurd. De vrachtwagens zijn uit onder meer de hoofdstad Kiev en Charkov op weg gegaan. Volgens de regering in Kiev zal het Rode Kruis de hulpgoederen uitdelen.

Kamer steunt Irak-standpunt kabinet

DEN HAAG — De Tweede Kamer steunt de opstelling die het kabinet inneemt over de aanvallen van de radicale Islamitische Staat (IS) op minderheden in het noorden van Irak. De oppositiepartijen CDA en D66 en regeringspartij de PvdA vinden het goed dat het kabinet IS, tot voor kort ISIS, in verband brengt met genocide.

"Het is goed dat het Nederlands kabinet dit vermoeden nu hardop uitspreekt", stelt CDA-Kamerlid Pieter Omtzigt. D66-Kamerlid Sjoerd Sjoerdsma zegt: "Terecht erkent het kabinet nu dat IS(IS) vermoedelijk genocide pleegt. Nu is het zaak dat de Europese ministers van Bui-

tenlandse Zaken morgen tot substantiële actie komen om het leed te verzachten en de opmars van ISIS te stoppen." Ook het CDA gaat ervan uit dat Nederland in EU-overleg bereid is een grotere bijdrage te leveren, bijvoorbeeld via transportcapaciteit voor noodhulp. PvdA-Kamerlid Michiel Servaes zegt: "Het is goed dat het kabinet in deze brief expliciet vermeldt hoe

het deze misdrijven kwalificeert. Nog belangrijker is dat het kabinet duidelijk maakt dat de nadruk nu nog meer ligt op preventie van verder leed en nieuwe misdaden." Hij vindt het ook van belang dat het kabinet militaire steun aan de Koerdische nationale regering niet uitsluit. Dat hoeft niet per se met dodelijke wapens te zijn, het kan ook met nachtkijkers of kogelvrije vesten, aldus Servaes. Ook Mark Verheijen (VVD) stelt dat logistieke steun aan de militaire missie in Noord-Irak mogelijk is. Hij pleit ook voor het afknijpen van de financiering van

IS en voor het verder aanpakken van Nederlandse jihadstrijders. De VVD steunt het bewapenen van de Koerden in het gebied, om de opmars van IS te stuiten en minderheden als de yezidi's te beschermen. SP-Kamerlid Harry van Bommel vindt dat het kabinet meer ambitie mag tonen om het leed in Noord-Irak te lenigen. Nederland kan meer bijdragen aan de opvang van vluchtelingen, vindt hij. Dat kan met geld, maar ook door transportvliegtuigen in te zetten die materiaal naar de yezidi's in het Sinjar-gebergte kunnen brengen.

Proef ProRail en NS met weglaseren bladeren

UTRECHT — Spoorbeheerder ProRail gaat een nieuwe techniek uitproberen om de overlast van herfstbladaadjes op het spoor tegen te gaan. In samenwerking met de NS en de Technische Universiteit Delft wordt een proef uitgevoerd met het weglaseren van de bladeren, zei een woordvoerder van Prorail vandaag naar aanleiding van berichtgeving in het Noordhollands Dagblad.

In het Verenigd Koninkrijk is er al in 2006 een succesvolle test geweest met het laseren op sporen, maar ProRail heeft gewacht totdat de techniek verder was ontwikkeld, aldus de zegsvrouw. De 'kleinschalige' proef vindt plaats op een paar trajecten als de herfst echt begint. De lasertest moet dit najaar concurreren met

een andere proef die ProRail uitvoert in de strijd tegen de bladeren. Daarbij worden de sporen natgespoten, wat kan voorkomen dat de blaadjes aan de rails blijven plakken. Dat idee komt van een machinist en wordt eveneens op beperkte schaal getest. Over de kosten van beide technieken kon de woordvoerder

Kinkhoest neemt weer toe

BILTHOVEN — Het aantal gevallen van kinkhoest neemt gestaag toe. In de afgelopen maand meldden zich zo'n 750 kinkhoestpatiënten bij hun arts. Dat is ruim twee keer zoveel als vorig jaar om deze tijd. Dat blijkt uit gegevens van het RIVM, die vandaag bekend werden.

Het aantal kinkhoestgevallen is het hoogst in de regio's West-Brabant, Utrecht en Twente. Volgens een woordvoerder van het RIVM is de situatie dit jaar nog lang niet vergelijkbaar met de piek aan meldingen in 2012, toen er

sprake was van een epidemie. Op het hoogtepunt van dat jaar meldden zich in een maand bijna 2000 kinkhoestpatiënten bij de dokter. Sinds 1996 komt kinkhoest vaker voor, met om de 2 à 3 jaar een piek. Kinkhoest, dat gepaard gaat met een hardnekkige hoest, is gevaarlijk voor pasgeboren baby's die nog niet gevaccineerd zijn tegen de ziekte. Zij kunnen eraan overlijden. De stijging van het aantal gevallen van kinkhoest leidt overigens niet tot maatregelen. In België worden bijvoorbeeld alle zwangere vrouwen gevaccineerd tegen kinkhoest, maar in Nederland is daar nog geen sprake van.

Waarschuwing voor fopspenen

DEN HAAG — De Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit (NVWA) waarschuwt voor een nieuwe lijn fopspenen van het merk Bibi.

Deze spenen kunnen zwak worden of gaatjes krijgen als het kindje er veel op bijt, waardoor stukken los kunnen laten. Hierdoor ontstaat verstikkingsgevaar. De NVWA waarschuwt ouders om de spenen extra goed te controleren en deze niet te gebruiken als er bijtgaatjes in zitten. Het gaat om New Generation spenen voor jonge kinderen van 6 tot 36 maanden.

Goud voor Dafne Schippers

op koningsnummer

In een tijd van 11,12 seconden snelde Dafne Schippers gisteren naar het goud op de 100 meter. De Utrechtse is 64 jaar na Fanny Blankers-Koen de eerste Nederlandse atlete die de Europese titel heeft veroverd op het koningsnummer van de atletiek. Zevenkampster Nadine Broersen ligt na Nederlands hoogspringrecord ook op medaillekoers.



Foto:AFP

De 22-jarige Schippers liet de Francaise Myriam Soumaré (11,16) en de Britse Ashleigh Nelson (11,22) achter zich. “Het moet nog bij me binnendringen, maar wat ben ik blij”, zei de kersverse kampioene na de race in het stadion Letzigrund van Zürich, met de rood-wit-blauwe vlag om de schouders. “Het was geen geweldige race, ik moest

flink forceren op het laatste stuk, maar wat maakt het uit.” De Utrechtse moest wel even geduld hebben tot het startschot klonk. “Ik was klaar voor de warming-up, toen het stadion werd ont-ruimd vanwege een storm. Daarna nog drie kwartier wachten, maar gelukkig ben ik dat gewend van de meerkamp”, zei de atlete,

die vorig jaar brons won op de zevenkamp bij de WK in Moskou. Natuurlijk had Schippers een nette race willen lopen in een toptijd, maar dat zat er niet in met de wind tegen op een natte baan. “Deze baan is hard en glad, dus dan is het nog uitkijken in de regen, maar ach, iedereen moet erop lopen. Mijn start was niet best en

ik moest flink versnellen, maar ik heb het toch maar mooi geflikt. Ook heel mooi dat ik de opvolgster ben van Fanny Blankers-Koen, zo’n legende. Dit geeft energie voor de rest van het toernooi.” Ook zevenkampster Nadine Broersen wist indruk te maken. Ze bevestigde vanmiddag haar favorietenrol op de zevenkamp met een

Nederlands record bij het hoogspringen. De 24-jarige meerkampster scherpte in stadion Letzigrund haar eigen record aan met 3 centimeter tot 1,94 meter. De regerend wereldkampioene op de vijfkamp (in-oor) won het onderdeel niet, maar klom in de tussenstand van de vijfde naar de eerste plaats.

‘Van Buyten stopt met voetballen’

BRUSSEL — Daniel Van Buyten stond in de belangstelling van clubs als Anderlecht en PSV, maar de Belgische verdediger heeft donderdag besloten een punt te zetten achter zijn voetbalcarrière.

Volgens diverse media in België wil de 36-jarige meer

tijd gaan besteden aan zijn familie. Van Buyten vertrok deze zomer na acht jaar bij Bayern München. De 84-voudige international, die op het WK in Brazilië met de ‘Rode Duivels’ tot de kwartfinales reikte, had een aanbod van Anderlecht op zak om daar te gaan voetballen. Van Buyten wees dat echter af, waardoor de verlo-

ren kwartfinale op het WK tegen Argentinië (0-1) zijn laatste wedstrijd blijkt te zijn. De robuuste verdediger speelde voor Charleroi, Standard Luik, Olympique Marseille, Manchester City, Hamburger SV en Bayern München, waarmee hij vorig jaar de Champions League won.

Javi Martinez scheurt kruisband

MÜNCHEN — Het vermoeden dat Javi Martinez van Bayern München een kruisband in zijn linker knie heeft gescheurd, is vandaag bevestigd.

De Spaanse middenvelder kreeg die diagnose in de middag te horen van clubarts dr. Hans-Wilhelm Müller-Wohlfahrt. Martinez had donderdagochtend via Facebook al te kennen gege-

ven dat hij dacht een kruisband te hebben gescheurd. De 25-jarige voetballer liep de blessure woensdagavond op in het verloren duel met Borussia Dortmund om de Duitse Supercup (2-0). Hij moest het veld al na een half uur verlaten. Een exacte herstelperiode voor de kwetsuur maakte Bayern niet bekend, maar normaal gesproken duurt de revalidatie een halfjaar. “Natuurlijk ben ik op dit moment

zeer bedroefd”, richtte Martinez zich op de website van Bayern tot de fans van de ‘Rekordmeister’. “Maar julie hoeven je geen zorgen te maken. Ik zal sterker terugkomen!” De Spanjaard zal in de komende dagen naar de Verenigde Staten vliegen om zich in Vail (Colorado) te laten opereren aan zijn blessure. Daarna keert hij terug naar München om aan zijn revalidatie te beginnen.

UEFA wijst beroep Legia af

NYON — De UEFA heeft Legia Warschau ook in hoger beroep in het ongelijk gesteld. De Poolse voetbalclub maakte bezwaar tegen de uitschakeling in de kwalificatie van de Champions League wegens het opstellen van een niet-speelgerechtigde speler.

Wegens dat vergrijp ging Celtic, dat het tweeluik met Legia had verloren, met een reglementaire overwinning van 3-0 door naar de laatste

voorronde. De coach van de Polen stuurde in Schotland 2 minuten voor tijd Bartosz Bereszynski als invaller het veld in. Deze was geschorst.

Bouhanni wint rit, Stybar hard onderuit

ARDOOIE — Nacer Bouhanni heeft donderdag de vierde etappe in de Eneco Tour gewonnen. De Franse wielrenner bleef in de massasprint in Ardooi onder anderen Luka Mezgec van Giant-Shimano net voor. De Italiaan Giacomo Nizzolo werd derde.

De sprint werd ontsierd door een valpartij in de laatste kilometer. Een van de belangrijkste slachtoffers was Zdenek Stybar. De winnaar van vorig jaar werd over zijn stuur gelanceerd en landde

hard met zijn gezicht op het asfalt en moest met een ambulance worden afgevoerd. Het gezicht van de Tsjech zat onder het bloed en hij kreeg een nekbrace om. Vanaf het vertrek in Koksijde koos de Belg Frederik Veuchelen voor de aanval. In het begin kreeg hij zijn landgenoot Kenneth Vanbilsen mee, maar die liet zich al snel terugzakken in het peloton. Veuchelen bleef alleen over en pakte meer dan 6 minuten voorsprong. Dat bleek te weinig om het peloton voor te blijven. De renner van Wan-

ty-Groupe Gobert werd zo’n 25 kilometer voor het einde teruggepakt. Na de hergroepering probeerde de Italiaan Daniel Oss nog weg te springen, maar ook hij werd teruggehaald. In het bochtige Ardooi ontspan zich een vrij chaotische massasprint, maar op het laatste rechte stuk leek de rust teruggekeerd. Dat was echter van korte duur. Een renner van Giant ging onderuit en nam enkele anderen, onder wie Stybar, mee in zijn val. Lars Boom blijft leider in het algemeen klassement.

Robben bij laatste drie voor Europese prijs

NYON — Arjen Robben behoort tot de laatste drie kandidaten voor de eretitel Europees voetballer van het jaar.

De Nederlandse aanvaller van Bayern München heeft nog concurrentie van ploeggenoot Manuel Neuer en de Portugees superstar Cristiano Ronaldo, die Real Madrid afgelopen seizoen naar de Champions League leidde. Vorig jaar ging de prijs van de Europese voetbalbond UEFA naar Franck Ribéry, de Franse aanvaller van Bayern München. Tijdens de loting voor de groepsfase van de Champions League op 28 augustus wordt de winnaar bekendgemaakt.

Europese titel Weertman op 10 kilometer



Foto:AFP

Ferry Weertman na zijn overwinning op de 10 kilometer open water.

BERLIJN — Ferry Weertman heeft vandaag bij de Europese kampioenschappen open water in Berlijn de titel gewonnen op de olympische 10 kilometer. De Nederlander pakte in de slotfase de koppositie en gaf deze in de laatste meters niet meer af. De Duitser Thomas Lurz eindigde als tweede, het brons was voor de Rus Jevgeni Dratsjev. Marcel Schouten finishte als 17e.

Het is voor de 22-jarige Weertman zijn eerste grote titel. Vorig jaar eindigde hij als zesde op de 10 kilometer

Hoogerland eerste renner Orange

RIJSWIJK — Johnny Hoogerland, nu nog rijdend in Italiaanse dienst (Androni Giocattoli), is de eerste renner van de nieuwe wielerploeg Roompot Orange.

Hij maakte, hoewel het contract nog moet worden ondertekend, zijn komst woensdagavond bekend in het programma Knevel en Van den Brink. Daar was Michael Boogerd te gast om het procontinentale profteam te

presenteren. De voormalig topcoureur wordt ploegleider met oud-collega’s Erik Breukink en Jean-Paul van Poppel. Het management is in handen van Michael Zijlaard. Bij Orange Cycling Team is plaats voor achttien Nederlandse renners. Het streven is naar een goede mix van ervaren jongens, zoals Hoogerland, en jonge talenten. De ploeg heeft al een uitnodiging gekregen om mee te doen aan de Eneco Tour van 2015.

Contador toch van start in Vuelta

MADRID — De Spaanse wielrenner Alberto Contador doet toch mee aan de Ronde van Spanje. De 31-jarige coureur van Tinkoff-Saxo maakte dat verrassende nieuws vandaag bekend in een videohoofdschap op YouTube. Ruim een week geleden liet zijn ploeg nog weten dat Contador niet op tijd fit is voor de Vuelta.

Contador liep tijdens de Tour de France een gebroken rechterscheenbeen op, toen hij tijdens de regenachtige tiende etappe in een afdaling onderuit ging. Een operatie was weliswaar niet noodzakelijk, maar toch leek de Spaanse klimmer een streep te moeten zetten door de Vuelta. Nu blijkt het herstel toch zo voorspoedig te gaan, dat Contador volgende week zaterdag aan de start staat in Jerez de la Frontera. “Ik zit sinds een dag of tien weer op de fiets”, vertelde Contador, wiens eveneens gehavende rechterknie nog

wel in het verband zit. “Voor het eerst heb ik weer zonder pijn gereden. Dat is fijn en motiveert me. Hopelijk kan ik in de laatste week van de Vuelta meedoen om een ritzege.” De Spanjaard won de Vuelta twee keer, in 2008 en 2012. Vorig jaar verdedigde Contador zijn titel niet; de eindzege ging toen naar de Amerikaanse veteraan Chris Horner. Met de aankondigde rentree van Contador in de Vuelta krijgt de laatste grote wielerronde van het jaar nog meer kleur. De Vuelta kan pronken met een indrukwekkend deelnemersveld, met daarop grote namen als Chris Froome, Nairo Quintana, Alejandro Valverde, Joaquim Rodriguez, Cadel Evans, Horner en de Nederlandse klassementsrenners Robert Gesink, Laurens ten Dam en Wilco Kelderman. Daarnaast gaan de sprinters Mark Cavendish, Peter Sagan, Tom Boonen en John Degenkolb met elkaar de strijd aan.

Sporttribunaal handhaaft schorsing Suárez

LAUSANNE — Luis Suárez mag tot eind oktober geen voetbalwedstrijden spelen. Het internationaal sporttribunaal CAS handhaafde vandaag de schorsing van vier maanden van de Uruguayaanse aanvaller, die op het WK de wereld schokte door in de schouder van de Italiaanse verdediger Giorgio Chiellini te bijten. Het CAS besloot wel dat Suárez mag gaan trainen bij zijn nieuwe club FC Barcelona, iets wat hem oorspronkelijk verboden was.

De 27-jarige aanvaller zette op 24 juni tijdens de laatste groepswedstrijd op het WK van Uruguay tegen Italië zijn tanden in de schouder van Chiellini.

Het was al de derde keer in zijn carrière dat Suárez een

tegenstander beet. Het incident ontging de arbitrage, maar op basis van de tv-beelden deelde de wereldvoetbalbond FIFA twee dagen later een zware straf uit aan Suárez: negen wedstrijden schorsing voor de nationale selectie en vier maanden

lang geen voetbalgerelateerde activiteiten uitvoeren. De oud-Ajacië ging in beroep, maar dat wees de FIFA af. Suárez stapte vervolgens naar het sporttribunaal CAS. Afgelopen vrijdag werd de zaak behandeld in Lausanne. Suárez hoopte op strafvermindering, maar moest het doen met een klein succesje. Hij mag bij zijn nieuwe club Barcelona gaan trainen, maar wedstrijden spelen zit er tot 26 oktober niet in. Uitgerekend op 26 oktober staat de ‘Clásico’ tussen Barcelona en Real Madrid op het programma.

Op de roei- en kanobaan van Grunau had Weertman een rustige start, maar schoof daarna langzaam naar voren. In de slotfase meldde hij zich aan kop. Lurz leek een klein gaatje te hebben gepakt, maar Weertman ging hem voorbij en wist de Duitser voor te blijven. Na het goud van gisteren op de 10 kilometer bij de

vrouwen wist Sharon van Rouwendaal ook op de 5 kilometer te imponeren. In de individuele race zette de Nederlandse zwemster een tijd neer van 58 minuten en 29 seconden en won daarmee zilver. De Duitse Isabelle Härle won goud in een tijd van 57.55. Het brons was voor de Spaanse Mireia Belmonte Garcia, die finishte in 58.41.